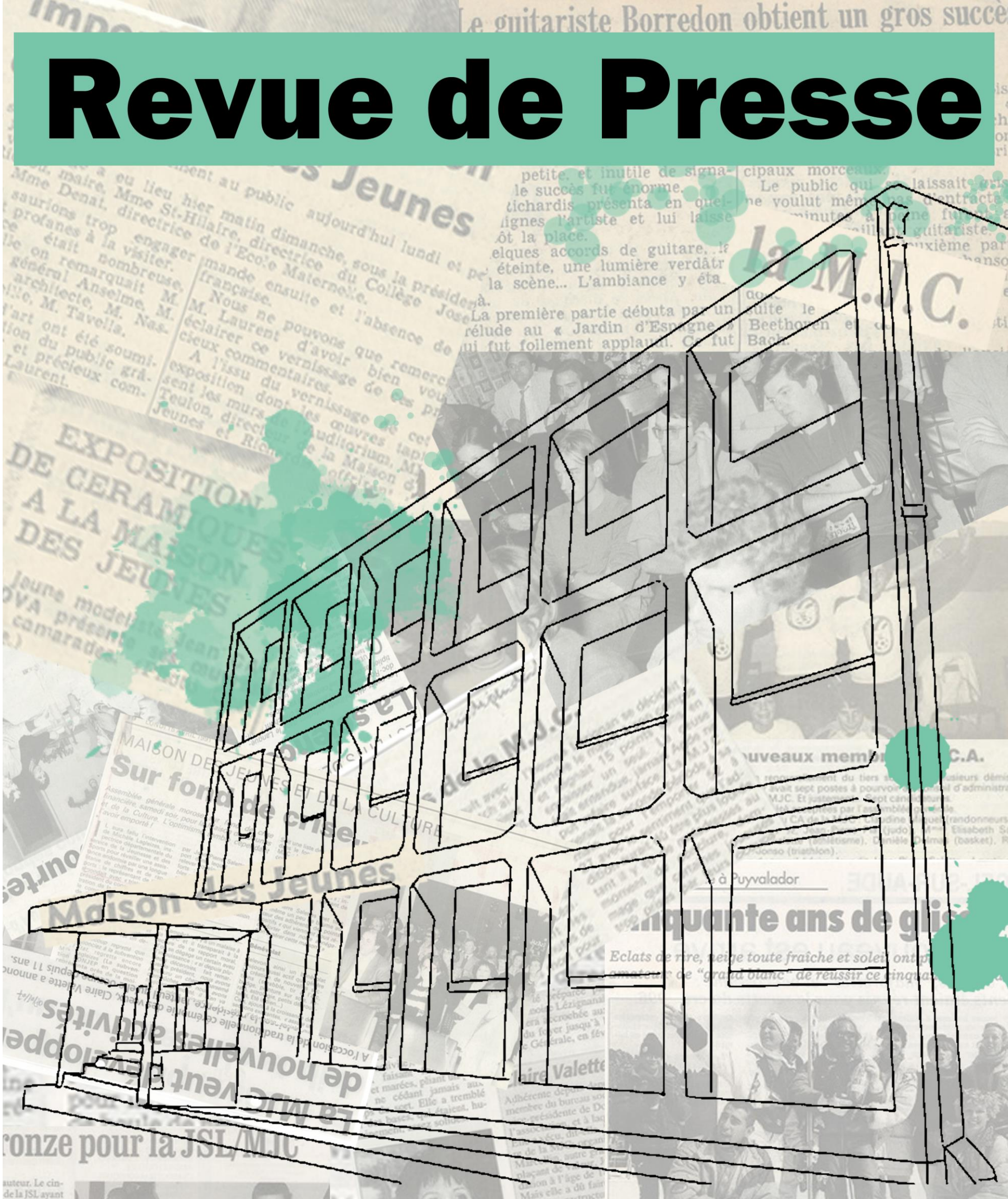


Revue de Presse



Années 1960-1965

Avec la MJC, il n'y a pas de s'ennuyer en...

PARTIE 13



WEEK-END TREIZISTE**Samedi, le comité directeur fédéral donnera ses instructions à la commission technique et d'arbitrage**

On nous communique : C'est samedi 28 août, à partir de 10 h. du matin, que se tiendra dans nos murs, plus précisément dans une salle de la Maison des Jeunes et de la Culture, une importante réunion d'information groupant tous ceux qui ont mission de diriger, de contrôler, ou animer les rencontres de jeu à XIII.

Une cinquantaine de membres de diverses commissions, entraîneurs de D. N. de Fédérale et des Jeunes Arbitres, délégués régionaux, sélectionneurs nationaux, etc., participeront à cette journée, au cours de laquelle on s'appliquera à définir les normes selon lesquelles doivent désormais se dérouler les matches. Par ailleurs, des décisions seront prises en fin de journée qui permettront à tous d'œuvrer dans le même sens au cours de la prochaine saison.

Cette assemblée qui réunira, souhaitons-le, un très grand nombre de techniciens et de personnalités du monde treiziste, dans Lézignan la sportive, doit attirer l'attention des juniors, cadets, capitaines des diverses formations et nos amis de Ginestas, et plus particulièrement des divers entraîneurs.

Pour toute demande de renseignement, on peut s'adresser à MM. Castex et Tournier, respon-

sables de l'organisation, soit à la Maison des Jeunes et de la Culture, ou au siège du F.C.L.C., café Gaston Amils.

La presse est cordialement invitée à assister à cette importante réunion.

P.-S. : L'O.R.T.F. et son reporter Jacques Adivèze seraient, nous dit-on, nos hôtes d'un jour.

RÉALISATION NATIONALE, SUR UNE IDÉE LÉZIGNANAISE**La formation « Espoirs de France » n'a pas le droit de décevoir**

Lézignan qui est — avec le F.C. L. XIII et son réservoir de la Maison des Jeunes et de la Culture — une des plus florissantes pépinières d'espoirs de la F.F.J. XIII, reste également le berceau de cette formation dite « des Espoirs de France » qui vit le jour à l'aube de la saison 1964-65, et permet l'éclosion, voire la révélation, de nouveaux brillants joueurs.

En effet, à l'origine de cette initiative se trouve un pur produit de l'école des Corbières, qui fut à son tour le professeur des dernières générations de juniors et blanc ». André Amica, joueur officiel de cette jeune page de « Coqs tricolores » et quablement secondé par le tuteur administratif René tout dévoué à la cause des lui qui est un membre influent du conseil d'administration de J.C. locale.

Enfin à la tête de cette et responsable fédéral du moment, se trouve un des dirigeants de l'équipe de France, celui qui à la base du renouveau sur le plan international, avoir été le promoteur du « veau lézignanais », M. Joseph raud. Est-il besoin de le plus longuement aux « vert et blanc » ?

Est-il besoin de rappeler que la Maison des Jeunes et de la Culture des Vosges prêta son cadre ses installations au 2^e stage sélection et perfectionnement 28 au 30 décembre 1964, ni de ci les noms des nombreux porteurs du maillot « vert et blanc » qui furent appelés à suivre les trois stages et à jouer le match international Espoirs de France contre Espoirs britanniques au Stadium municipal de Toulouse ?

Malgré la conclusion, passablement décevante — pour l'amour-propre national — de ce match, les responsables nullement découragés par le résultat entreprirent sur l'heure de tirer la leçon de la défaite. Le congrès de Banyuls les engagea à persévérer et à intensifier l'effort initial en les assurant d'un appui sans réserve. Un nouveau départ venait d'être donné.

C'est pourquoi dès le 5 juillet partait de Lézignan, à l'adresse de tous les « espoirs français », une lettre circulaire dont nous nous permettons de reproduire ici quelques extraits :

« Vous n'ignorez pas, était-il écrit, que si les Anglais et Australiens sont constamment en parfaite condition physique ce n'est pas le fait du hasard, mais bien la résultante d'une longue et très dure préparation physique ; les Anglais notamment pratiquent l'athlétisme pour y travailler la vitesse, qualité essentielle du rugbyman ».

Et plus loin : « Nous ne saurions trop vous conseiller la pratique de l'athlétisme pendant l'inter-saison et pour ce faire, vous inscrire dans un club où entraîneurs et moniteurs d'E.P. pourront vous faire subir des entraînements fractionnés ». Toute une série de rencon-

tres « espoirs » sont prévues cette saison qui débutera par une revue d'effectifs le 28 août en nocturne à Saint-Estève contre le XIII Catalan. L'occasion sera belle pour tous de juger de la volonté et du sérieux de la préparation de la « nouvelle vague » du jeu à XIII.

De toute manière les joueurs sélectionnés ne pourront pas faire valoir l'excuse de ne pas avoir été prévenus. Par deux fois ils ont été avisés du but et des conditions de cette rencontre. Ils n'ignorent pas

non plus le gros effort qu'ils ont consenti par la Fédération pour leur avenir. Ils ne devraient pas décevoir.

En ce qui concerne les « lézignanais », leur comportement aux premiers entraînements C. L. n'a pas permis de déceler la qualité de leur préparation. Mais, ces sacrifices — qu'ils ont eu — risquent de porter fruits dès les premières rencontres de septembre. N'est-ce pas à rechercher ?

AVEC UN TRAFIC EN HAUSSE CONSTANTE

Le camping M. J. C. du domaine de La Pompe paraît promis à un brillant avenir



Sur le vu de cette édifiante photo, les connaisseurs — et les profanes — apprécieront ! Les conditions de vie en plein air offertes par le camping de la « Pompe » sont tout simplement idéales.
(Photo Costesèque.)

Lorsque, voici quelques années, la Maison des Jeunes et de la Culture de Léznigan signa un bail avec la propriétaire du domaine de La Pompe, en vue de l'aménagement d'un terrain de camping sur un coin charmant de terre « minervoise », la vie sous la tente était à la fois un luxe et une aventure, une spécialité touristique réservée aux jeunes gens hardis et entreprenants ; eh bien ! des Lézniganais demeurèrent sceptiques quant à la réussite et l'implantation d'un village de toiles dans un coin relativement peu fréquenté des campeurs.

DEBUTS LABORIEUX

Et il est vrai, que malgré le site admirable de ce terrain, situé en bordure de la « route minervoise », à 500 mètres à peine de l'embranchement d'Azille et à 1 km 500 du village d'Homps, malgré l'agrément des frais ombrages et la proximité des bords de l'Aude, ce camping connu des débuts difficiles et ne rassembla pas, à l'ori-



Mme Vals, qui assure avec une souriante bienveillance le gardiennage du terrain, sera-t-elle bientôt obligée d'afficher « complet » aux grilles d'entrée, sur la route nationale 610 ?
(Photo Costesèque.)

gine, la grande foule des estivants. Mais les organisateurs M.J.C. sont des gens laborieux et obstinés. Ils continuèrent, au fil des années, la « mise en condition » de leur œuvre, créant entre autres pour les tout petits, un Centre aéré de vacances qui connut, jusqu'en 1963 un concluant succès. L'évolution de la vie moderne et le développement intensif des vacances ont, ces dernières années, donné une nouvelle importance au « camping de La Pompe ». Depuis le début de la saison estivale, c'est une moyenne de 18 à 25 familles qui passent les grilles du domaine dont le gardiennage est assuré par M. et Mme Vals, et qui plantent leur tente pour une ou plusieurs soirées. Clientèle familiale et tranquille qui sait apprécier comme il se doit la fraîcheur des ombrages, la tranquillité des lieux, les eaux poissonneuses de l'Aude et le magnifique plan d'eau de près de 7 km, tellement favorable aux joies du canotage.

SUCCÈS ASSURÉ

Deux canots sont, en effet, à la disposition des usagers, ce qui, avec les installations sanitaires sans cesse améliorées — on parle de remplacer prochainement le puits en service par une adduction d'eau qui viendrait de Jouarres — et les jeux pour enfants, permet de considérer le camping d'Azille comme l'un des mieux achalandés de la région. On retient maintenant ses places d'une année à l'autre, et le maximum actuel (30 tentes) sera bientôt insuffisant. C'est pourquoi d'importants travaux sont prévus pour cet hiver, tendant à débroussail-

ler certains coins et à porter la capacité totale à 50 tentes. Ajoutons que ce terrain de troisième catégorie (tarif : 0,75 F par nuit et par personne et 0,50 par tente), possède une plate-forme cimentée pour trois caravanes, et une installation électrique qui éclaire tout le camp.

Toutes ces commodités et la toute nouvelle tendance du touriste préférant le confort agréable, pittoresque et tranquille à la surpopulation des cités de toiles, expliquent la récente consécration du terrain de camping de la M.J.C. de Léznigan, et lui assurent un brillant avenir.



Affluence aux balançoires ! Les enfants des campeurs bénéficient actuellement des installations et jeux de l'ancien « Centre aéré » repris et améliorés pendant l'année scolaire.
(Photo Costesèque.)



La Dizaine Commerciale



Ce sont les gentilles jeunes filles allemandes du lycée de Flensburg qui ont procédé au deuxième tirage de la « Pluie d'Or ». MM. Robert et Martinolle sont visiblement fort satisfaits de bénéficier d'aussi gracieuses candidates. (Photo Costesque).

Les tirages de la Pluie d'Or se suivent et ne se ressemblent pas. Si, lors du premier, les responsables avaient eu à faire face à une pénurie d'effectifs, ils n'ont eu jeudi que l'embarras du choix : une vingtaine de ravissantes mains présumées innocentes se sont, en effet, spontanément tendues vers la corbeille aux tickets. Le tirage s'est effectué et a constitué, en effet, une attraction non prévue par le protocole à la réception du groupe de jeunes Allemands dont il est question par ailleurs.

Le bureau de la Fédération des commerçants nous prie d'adresser ici ses félicitations et sa reconnaissance à l'escorte de motards de la route qui s'est avérée une

nouvelle fois des plus précieuses pour accompagner la caravane publicitaire durant ses quatre étapes.

Quant aux chauffeurs des véhicules publicitaires ils ont reçu avec un très vif plaisir le don de la Fédération : quatre carnets entiers de tickets.

Ils avaient bien mérité cette gentille attention.

Nous devons ici remercier vivement les commerçants lézignanais qui ont confié à notre journal le soin de les rappeler au bon souvenir de leurs clients des Corbières et du Minervois durant cette dizaine. Nous pouvons les assurer du souci qui nous anime de fournir à ces publicités un cadre de présentation le plus favorable encore à leur atout persuasif.

Soulignons qu'il ne sera pas procédé au tirage de la Pluie d'Or demain dimanche.

Le prochain tirage aura donc lieu lundi, à 18 h. 30, à la mairie où les gagnants des précédents ti-

rages qui ne se sont pas encore fait connaître, sont priés de retirer leurs lots.

Il faut croire que sa présentation est par trop dépouillée et conformiste. En tout cas, force nous est de constater que le tonnelet placé devant notre agence pour recevoir les talons « Pluie d'Or », n'attire pas tellement l'attention. Nous n'en voulons pour preuve que la quantité de personnes pénétrant dans notre agence pour nous demander, les talons à la main, où faut-il les déposer.

Pour l'année prochaine, nous proposons un foudre de 150 hectolitres.

Après M. Pierre Durand, c'est notre ancien brigadier de police M. Favier qui « a remis ça » pour stopper les touristes devant le stand de dégustation gratuite, qui continue à recevoir une fort nombreuse clientèle. Vendredi matin c'est un car complet de passagers qui a été accueilli.

Espérons qu'il y aura assez de provisions en cave pour assurer à offrir la tournée générale jusqu'au bout.

Pluie de louis d'or sur la Dizaine commerciale



La capitale des Corbières, décidément prodigue de cadeaux en cette période de Dizaine, distribue tous les jours de magnifiques louis d'or, grâce au tirage quotidien de la Pluie d'Or. Ce sont deux charmantes étudiantes allemandes (notre cliché) qui en présence de MM. Paul Robert, membre de la Fédération des commerçants et Wimorin Martinolle, distributeur des carnets, qui ont procédé, jeudi, au 2e tirage. (Photo Costesque, Lézignan).

SUR LES ANTENNES DE LA MAISON DES JEUNES

La M.J.C. devra-t-elle abandonner sa fonction d'accueil ?

Notre M. J. C. locale a eu la visite, mardi, d'un délégué national chargé des questions de centres de séjour.

Celui-ci, au cours de sa visite, a particulièrement apprécié : l'effort d'aménagement des locaux ; la qualité de l'accueil sur le plan humain ; les possibilités pour les groupes extérieurs à la région de connaître les jeunes Lézignanais ; le maintien d'une vie M. J. C. locale à côté de la vie du centre de séjour.

Par ailleurs, il a regretté que, faute de place, les animateurs de la M. J. soient dans l'obligation de maintenir des dortoirs de 10 à 15 lits, alors que l'évolution des centres de séjours s'oriente vers des chambres de 2 ou 3 lits.

Souhaitons avec M. Malet que le projet d'agrandissement de la M. J. C. présenté par la municipalité, voit enfin le jour, si nous ne voulons pas qu'après d'autres activités notre Maison des Jeunes soit dans l'obligation d'abandonner sa fonction d'accueil.

M. Malet, délégué régional des Maisons de Jeunes :

"Impensable une telle activité dans d'aussi petits locaux"

Telle est l'opinion de M. Malet, délégué régional des Maisons des Jeunes, chargé d'inspection pour les Centres de séjour. Grande fut sa stupeur de voir dans d'aussi petits locaux une telle activité.

Il est vrai que depuis 30 ans, l'Association de la rue Marat s'efforce, au prix de grands efforts, de permanents déménagements, de prouesses d'ingéniosité, de satisfaire groupes et individus.

Chaque année, une amélioration de l'aménagement intérieur du Centre international de séjour de la M.J.C. est apporté grâce à la participation aux frais d'hébergement du groupe.

L'idéal serait d'avoir de petits dortoirs à 3 ou 4 lits.

Souhaitons, avec les dirigeants de la M.J.C., que le projet d'agrandissement puisse voir rapidement le jour, afin de satisfaire les demandes d'hébergement des groupes français et étrangers.

Si Lézignan a été pendant

longtemps un des rares Centres de séjour de la région, il doit maintenant faire face à la « concurrence » de centres plus modernes et mieux équipés.

Pour nous qui connaissons l'importance tant éducative qu'économique de tels centres, l'effort consenti par Lézignan mérite d'être récompensé.

LE CENTRE D'ACCUEIL M. J. C. N'EST PAS UN ASILE.

Chaque année, comme on le sait, la Maison des Jeunes organise son camp international de vendanges. Chaque saison, près de dix mille travailleurs saisonniers de France ou de nationalité étrangère, viennent compléter les effectifs déjà existants. Mais il ne faut pas confondre centre d'accueil et asile.

En effet, en cette période des vendanges, vagabonds ou autres cas sociaux circulent dans la région, ignorant les buts du centre d'hébergement de la Maison des Jeunes.

La direction de ce centre rappelle une fois de plus à la population que celui-ci fonctionne comme les auberges de la jeunesse. Les hébergés doivent respecter la réglementation prévue et payer une participation aux frais. La Maison des Jeunes ne peut donc compléter sur les activités des associations de bienfaisance.



POUR SON ESCALE A LÉZIGNAN

Le cavalier-écrivain anglais a été reçu par le Club Hippique M. J.

Le club hippique de la Maison des Jeunes et de la Culture a reçu, dimanche soir, l'écrivain anglais William Holt, qui parcourt à cheval le Sud de la France. Nos lecteurs ont eu plusieurs fois l'occasion d'être informés sur les projets de ce cavalier, nous n'y reviendrons pas. C'est Jean-Paul Favereau qui convoque le cavalier de la route de Carcassonne au 25, de la rue des Vosges où Sir Holt fut nourri et hébergé, tandis que M. Guaioco,

propriétaire du domaine de l'Etang, conduisait la monture à l'écurie du club. Lundi matin, ce fut le départ pour Narbonne. Plaisons-nous à souligner que quoique d'ambition modeste, notre petit club hippique M. J. C. poursuit son bonhomme de chemin et ne manque pas de s'intéresser à tout ce qui concerne le cheval et l'équitation. Aussi est-il fier d'être la deuxième activité en effectif (avec 42 membres) de la M. J. C. après le rugby.



Devant les écuries du club hippique de la M. J., au domaine de l'Etang, où sa monture a passé la nuit, le cavalier au monocle s'apprêtait, hier matin, à prendre congé de ses hôtes pour poursuivre son périple. Autour de l'écrivain anglais et de sa bête, on reconnaît, de gauche à droite, MM. Guaioco, Teulon et Rouge. (Photo Costesèque.)

**AU ROYAUME DES ALLUMETTES
LES BRICOLEURS... SONT ROIS**



Château de Michel-de-Saint-Pierre : 960 heures de travail. — Villa sur les Hauts-d'Alger : 1.920 heures de travail. — Ces jeunes visiteurs rêvent... rêvent... rêvent... devant ces constructions « en allumettes », œuvres de Raymond ORTEGA (au centre). (Photo Charré.)

Ce bricoleur-né bien connu des lézignais se nomme Raymond Ortega. Maçon à l'entreprise Azaro, de la capitale des Corbières, est de plus un animateur mar-

quant de la M. J. C. locale. Son « violon d'ingres » c'est évidemment la construction... mais une construction « de rêve » que ses doigts experts font surgir du néant au prix d'un travail minutieux... et combien patient. Ses matériaux? des allumettes.

rien que des allumettes. Il vient de construire « le château de Michel de Saint-Pierre », en miniature, ainsi qu'une « villa sur les hauts d'Alger » de mêmes dimensions. Ces purs chefs-d'œuvre font l'admiration des connaisseurs.

NOS JUDOKAS PRETS POUR LE COMBAT



● Flash sur le dimanche consacré au judo, à la M.J.C. Pendant les opérations de pesés, ce groupe pose sous les yeux de jeunes supporters. Nous y reconnaissons deux membres du Judo-Club « vert et blanc » : J. parissant de la gauche), Jacques Bardy (cinquième). (quatrième en to. Costesèque)

Important rappel du C.A. de la Maison des Jeunes

A l'occasion de la révision par le conseil d'administration et le conseil de maison du règlement intérieur de la Maison des Jeunes et de la Culture, il a paru nécessaire aux directeurs de publier ce dernier afin que les parents puissent en prendre connaissance et d'autre part pour que les sympathisants de la M. J. C. sachent exactement ce qui se fait.

Dans nos précédentes éditions, nous avons divulgué les six premiers articles, nous terminons aujourd'hui par les onze derniers, tout aussi importants.

REGLEMENT INTERIEUR

Article 7. — L'administration générale de la Maison est exercée par le conseil d'administration dont l'autonomie n'est limitée que par la nécessité de garantir à tous le caractère laïque et éducatif de la Maison. Il est constitué de manière à offrir à chaque tendance la possibilité de se faire entendre et respecter ; on y pèse les arguments beaucoup plus qu'on y compte les voix.

Article 8. — Le conseil d'administration se réunira quand le bureau le jugera utile, avec un minimum de quatre fois par an.

Article 9. — L'assemblée générale peut être composée des membres de plus de 16 ans qui peuvent voter mais ne sont pas éligibles.

Article 10. — La carte de la M. J. C. donnera droit, au sein de la Maison à une réduction permanente sur toutes les activités ou prestations. Il sera demandé aux sociétés ou organisations utilisant les salles d'offrir les mêmes avantages.

Article 11. — En dehors de son utilisation collective pour une activité M. J. C., le matériel ne peut être prêté qu'aux membres de la M. J. C., moyennant une participation aux frais ou à l'amortissement.

Article 12. — Tout usager effec-

tuant un stage, un voyage d'étude ou un séjour sportif au nom de la Maison des Jeunes, est tenu de signer un contrat moral liant à la Maison et lui imposant surtout de diffuser les informations, les techniques ou les connaissances acquises.

Article 13. — Les usagers doivent respecter le matériel, les locaux et avoir une tenue correcte. La non observation de clauses amène une sanction décidée par le conseil de Maison et le conseil d'administration en dernier ressort.

Article 14. — Tout membre du conseil d'administration absent trois fois consécutives est considéré comme démissionnaire.

Article 15. — Le bureau se réunit une fois par semaine. Il prépare les propositions à soumettre au conseil d'administration et éventuellement, prend les décisions qui doivent être prises rapidement. Il comprend au minimum cinq membres (de chaque conseil: administration et Maison).

Article 16. — Les chaises peuvent être louées moyennant une location de 25 F pour un jour, 40 F pour deux jours et un forfait de 50 F pour une période de 3 à 7 jours.

Article 17. — Tout carreau cassé doit être remplacé et payé par celui qui le casse.

Certains l'aiment chaud au Ciné-Club Un froid... et chaud désopilant

Il en est du comique comme du western : il fait recette sans que l'on arrive au juste à en détecter les raisons ! La preuve en a été donnée, mercredi soir, dans la salle du cinéma Palace, où un très nombreux public se pressait pour assister à la projection puis à la discussion du film programmé par le Ciné-Club local : « Certains l'aiment chaud », de Billy Wilder.

Public en or, s'il en est, qui ne ménage pas ses rires et ses manifestations de joie tout au long de la séance, mais fut bien incapable par la suite d'expliquer ses crises de gaieté collective et écourta d'autant une polémique qui aurait pourtant pu s'élever passionnément.

Les avis étaient très partagés, à la sortie sur les qualités, somme toute très distoyantes et qui paraissent avoir été construits vraisemblablement dans un but commercial, avec la synthèse de toutes les trouvailles comiques déjà existantes depuis les poges des grands maîtres américains jusqu'aux multiples ressources du vaudeville et l'humour « noir » français.

Financièrement l'affaire a été sûrement bonne ; elle ne nous a pas personnellement convaincus.

VARIANTES

Il est vrai que le genre comique est sans aucun doute un des plus difficiles à faire apprécier du public. Par son excellente présentation, Mlle Chillaron a su mettre le public en confiance d'une part et d'autre part dans l'ambiance du film. Billy Wylder situe son film dans une période particulière de l'histoire des Etats-Unis (période de prohibition) dans un milieu tout aussi particulier (Chicago à l'époque où le gangsterisme était roi) et avec une intrigue tout à fait cocasse : deux musiciens sans ressources se travestissent en femme pour décrocher un contrat et jouer dans un orchestre de femmes.

De tout cela il découle une suite de « gags » aussi irrésistibles les uns que les autres. Comique de situation, de répétition, finesse des dialogues dont la version française est de Raymond Queneau, tout contribue à faire rire le public de ce gros rire qui détend. Au cours de la discussion en tous points excellente et bien menée par Mlle Chillaron, il fut reproché à Wylder d'avoir placé au milieu de tout cela la belle Marilyn, à des fins commerciales. Mais malgré tout, ce film prend place dans la grande tradition du comique américain et l'on se doit de féliciter le Ciné-Club M. J. C. qui poursuit son œuvre culturelle, c'est-à-dire de faire apprécier tous les grands genres du cinéma : un bon point donc au Ciné-Club M. J. C. et à Mlle Chillaron pour cette excellente soirée.

La prochaine séance aura lieu le 14 janvier avec la projection de Jacques Demy : « La Angès ».

William HOLT reçu avec tous les honneurs par les dirigeants du Club Hippique M.J.C.



Devant les écuries du club, au domaine de l'Etang, MM. Jean-Charles Gualco et Jo Teulon accueillent le pittoresque cavalier et « Trigger » (Détente), sa fougueuse monture, dont M. Michel Rouge flatte la croupe.

(Cliché Costesèque - Lézignan.)

La section équitation de la Maison des Jeunes et de la Culture, aux destinées de laquelle président MM. Gualco et Marty, recevait dimanche soir le cavalier anglais dont nos lecteurs ont entendu parler de la pittoresque randonnée. C'est à M. Jean-Paul Poureau qu'il appartient d'atten-

dre et de conduire le cavalier à la M. J. C. Après avoir enlevé le harnachement à son cheval, M. William Holt trouva gîte et couvert auprès de la M. J. C., tandis que M. Gualco conduisait la monture aux écuries du club hippique. Lundi matin, ce fut le départ depuis le domaine de l'Etang pour Narbonne.

Après avoir reçu les cavaliers de Saint-Jacques-de-Compostelle et William Holt, nos cavaliers lézignanais ont décidé d'offrir un gîte d'étape équestre à tous ceux qui font du tourisme à cheval.

Notre petit club hippique peut se réjouir « d'être dans le vent », selon l'expression moderne à l'heure où le ministère de l'Agriculture s'emploie à mettre à la portée de tous ce sport. Les premières inscriptions qu'ils viennent de recevoir de Sochaux pour le prochain stage d'initiation à l'équitation ne peuvent que les encourager à continuer dans cette voie.

Le C.I.V.A.M. à Saint-Laurent-de-la-Cabrerisse

La nouvelle équipe du C.I.V.A.M., à Saint-Laurent recevra demain jeudi, à 21 heures, salle de la mairie, M. Lannes, président du C.I.V.A.M. accompagné de M. Bouyssou et de plusieurs membres du conseil d'administration, afin d'officialiser la création de la sous-section avant l'assemblée générale qui se tiendra à Ferrals, le samedi 1er décembre.

Au cours de cette soirée, M. Lannes parlera du rôle des C.I.V.A.M. dans la proportionnalité ainsi que des enseignements à tirer du récent voyage en Allemagne, en ce qui concerne les structures rurales.

M. François Ales parlera avec des chiffres de la viticulture allemande. M. Paul Bonnet s'occupera l'Allemagne face aux Français. M. Bouyssou commentera quelques diapositives.

Saint-Laurent-de-la-Cabrerisse aura ainsi la primeur des comptes rendus effectués pendant le voyage en Allemagne et les enseignements de ces ordres. Présence conseillée à tous.





Le Ping-pong-club prépare activement son tournoi de printemps



● Autour des animateurs MM. Coste, Giraud, Alvarez, Caussé, Labansat, l'effectif au complet des jeunes pongistes « vert et blanc ».

Une grande animation règne au sein de la section tennis de table de la Maison des Jeunes à un mois de son tournoi. Grâce à la générosité des commerçants lézignanais des lots très nombreux et variés récompenseront les vainqueurs de cette compétition, qui se déroulera, rappelons-le, dans la salle Pauc, mise obligeamment à la disposition de la section par la municipalité. D'ores et déjà, de nombreux clubs ont répondu à l'invitation du P.P.C. Lézignan. On peut citer : Sète, Montpellier, Nîmes, Peronnan, Vergèze, Toulouse, Limoux, Albi, Narbonne, Rivassalès Auch, Cazamet, ect... C'est donc une grande journée pingiste, vouée à un succès certain qu'ouvrira Lézignan, le dimanche 12 avril.

LES PLUS GRANDES MARQUES

La formule «Dîner-débat» de la M.J.C. a été, une nouvelle fois, couronnée de succès



● Audience des plus diverses pour ce dîner-débat. C'est ainsi qu'à la table du directeur, M. Teulon, o remarquait parmi les convives, Mme et M. Ca main, directeur de la Banque de France ; Mme Jean Yché, secrétaire de la Section des Amis de l'U. N. E. S. C. O. ; M. Bernou, professeur au C. E. G. (de droite à gauche, sur flash) ; M. Joffre, directeur de la Société Générale, absent sur notre cliché. Les organisateurs de cette causerie n'ont pas été peu satisfaits de pouvoir constater que la majeure partie des invitations avait été honorée ; que voilà un précieux encouragement pour les dîners-débats à venir.

Renouveau la formule inaugurée à l'occasion de la causerie sur « Israël », il y a deux mois, les responsables du club UNESCO

de la Maison des Jeunes, avaient invité M. Jouffroy à animer un dîner-débat sur le thème « Collectivisme et capitalisme ».

Lundi soir, pour cette prestation culturelle, trente personnes se sont retrouvées à l'hôtel du « Grand Soleil ». M. Jouffroy, assistant à la Faculté de Droit de Montpellier, expliqua en moins d'une heure, les avantages et les inconvénients des deux grandes théories. Il démontra dans son brillant exposé que les extrêmes ne sont pas acceptables dans tous les pays et ouvrit la voie à une discussion en formulant une hypothétique troisième solution.

Au cours du repas, et après celui-ci, la discussion fut très animée. La formule « dîner-débat » crée une ambiance sympathique et personne n'hésite à donner son point de vue sur la question à l'ordre du jour. Pour M. Jouffroy ce fut une expérience personnelle, car c'était la première fois, qu'il animait un tel débat. Il a été enchanté, car par la diversité des questions posées élargit le sujet à traiter, ce qui est profitable à tous les participants.

LE DIJETTIN DE LA M J



● Notre gracieuse jeunesse a également adopté la formule « D. D. ». En voici la preuve : les jeunes gens voisinant avec les moins jeunes à la table de ce dîner-débat servi au « Grand Soleil ». (Photos COSTESÈQUE).

VERS LA CLOTURE

Au Ping-Pong-Club



La municipalité de Radès avait invité la délégation lézignanaise en un repas d'honneur dans un des plus grands restaurants de Tunis. On reconnaît, de gauche à droite, Mlle Chabbert, Mme Ouradou, l'ingénieur en chef de la ville de Radès, M. le secrétaire général de la ville de Radès, Mme Yché, M. Jean-Claude Fabry et M. Taieb. (Photo Costesèque).



Le consul de France à Tunis s'entretient avec la délégation lézignanaise. Au premier plan, MM. Yché, Ouradou, Savary et le directeur de la Maison des Jeunes de Radès, M. Taieb. (Photo Costesèque).



AU COURS D'UN DINER-DÉBAT M.J.

M. Jouffroy, professeur à la Faculté de Montpellier, a éloquentement traité « Capitalisme et collectivisme »

La culture vient — aussi — en mangeant. C'est au cours d'un fort sympathique dîner - débat, en effet, servi dans les salons du Grand Soleil, qu'un groupe de convives aussi intéressant qu'intéressé par la question, et, auquel participait M. Sintès, délégué culturel régional, a pu savourer la remarquable causerie présentée lundi soir par M. Jouffroy, professeur à la faculté de Montpellier.

Sous l'égide du Club U.N.E.S.C.O., le jeune et brillant économiste était venu nous entretenir de deux saucés comparées aux quelles est accommodée l'économie mondiale : la recette capitaliste et la recette collectiviste.

En technicien remarquable en même temps qu'objectif, il démontra un à un les rouages du système capitaliste pour y détecter « les ombres et les lumières ». Sous les apparences logiques de ce système, puisque basé sur la liberté d'entreprendre et la liberté économique, il en dénonce l'inquiétante orientation vers une liberté unilatérale ou tendant à satisfaire que

les demandes des « solvables » ; et les problèmes de « classes » qu'ils posait.

Il analysa ensuite l'évolution du système collectiviste en U. R. S. S., avec ses avantages et ses imperfections.

En conclusion, M. Jouffroy, transposant ces deux conceptions face aux problèmes de notre pays et pensant qu'aucun n'est démocratiquement acceptable, l'un parce qu'il asservit l'homme à l'argent « corrupteur », l'autre parce qu'il l'asservit à l'Etat, à une idéologie, émit la possibilité d'un système intermédiaire dans lequel on semble (timidement) s'orienter.

Au dessert, M. Jouffroy eut à répondre à de nombreuses et pertinentes questions, et le dialogue fort enrichissant qui s'engagea, se prolongea jusqu'à une heure fort avancée de la soirée.

Séduit par l'ambiance de ce dîner, et les fructueux débats qu'il avait suscité, M. Jouffroy a promis de revenir bientôt, ce dont nous ne pouvons que nous réjouir.



● Le président et champion incontesté, M. Dominique Mata, entre deux déplacements de pions, accorde un regard inquiet à l'objectif. (Photos Costesque, Lézignan.)

Le Damier-Club en plein boum



● Pour nos damistes de la M. J., la saison a repris depuis le dimanche 22 novembre et déjà, hier, ils disputèrent leur première partie de classement. Voici en pleine action le jeune animateur et secrétaire du Damier-Club, André Olive.

PREMIÈRE STATION DE SPORTS D'HIVER DANS L'AUDE

LA "COUME LONGUE" A CAMURAC EST UNE BELLE RÉUSSITE MUNICIPALE

— La capacité d'accueil va être augmentée
— Un important lotissement est à l'étude

[SUITE]

L'EXPLOITATION de l'équipement sportif de la station de Camurac incombe à une régie municipale en attendant que soit réalisé un grand projet confié à la SO. M. V.A., Société pour la mise en valeur de Camurac.

Cet équipement a été complété durant les derniers mois. Le grand téléski type T. 50, de 1 130 m de longueur et de 352 m de dénivelé, a été porté à 1 276 m pour atteindre 1 401 m, le point culminant du Sarral de Picaucel. La piste « noire » plus abrupte, plus sportive, que celle de la Labière. Elle a été tracée à travers le bois de Costebarnat. D'un débit de 600 skieurs-heure, ce téléski permet d'atteindre en 6 minutes son terminus.

Une piste « rouge » pour le slalom spécial a été également créée. Des bretelles, dont l'une permet de rejoindre le village, portent à près de 9 km la longueur totale des pistes qui pourront être utilisées dès cet hiver.

Le petit téléski, à l'usage du grand, dessert des pentes un peu trop rapides pour les enfants. A l'intention de ceux-ci, un télé-baby fonctionnera tout au bas de la station, sur les terrains vallonnés en bordure de la route d'accès dont la largeur a été portée de 4 à 6 mètres. Cette route se greffe sur la R.N. 613. A son extrémité, le parking existant a été agrandi de 2 000 m².

Création d'un poste de gendarmerie

La croissance d'une station pose des problèmes d'ordre public. Aussi, un poste périodique de gendarmerie qui fonctionnera à partir

Les championnats de l'Aude ont été disputés à Camurac, en 1964. La municipalité a demandé l'homologation des pistes de compétition à la Fédération française de ski, comité des Pyrénées-Est.

du 1er décembre prochain a-t-il été créé. Placé sous l'autorité du chef Valez, de la brigade d'Espèzel, il comprendra 4 hommes : deux gendarmes du groupement de l'Aude, et deux gendarmes mobiles. Il s'agit de skieurs chevronnés dont la mission est double : assurer le respect de la loi, mais aussi veiller à la sécurité des skieurs sur les champs de neige. Ils ont suivi les cours de secourisme et savent donner les soins d'urgence à un blessé. Ils seront dotés de tout l'équipement nécessaire : brancards, banques, et aussi d'un matériel de transmission radio. Ce matériel permettra aux gendarmes en faction sur les pistes de se tenir en liaison avec le poste périodique et avec la brigade d'Espèzel.

Le poste est en cours d'aménagement dans des locaux de la mairie. Il comprendra des logements pour un hébergement semi collectif, semi-individuel.

Augmenter la capacité d'accueil

Le climatisme de Camurac attire quelques estivants qui, jusqu'à ce jour, ont pris pension dans les



● M. Pierre Vaquié, maire et M. Bennaïville, ingénieur du Génie rural à Carcassonne examinent les plans de réfection de l'ancien presbytère.



● Le chef Valez, de la brigade d'Espèzel, est venu se rendre compte de l'état des travaux d'aménagement du poste périodique de gendarmerie. (Photos A. Jover « L'Indépendant »)

deux modestes auberges du village. L'hôte y est accueilli avec cette simplicité et cette gentillesse qui sont l'apanage des relais de campagne. La chère y est savoureuse, les prix raisonnables, mais il va sans dire que la capacité hôtelière, si l'on peut employer cette expression, n'est plus à la mesure des besoins actuels et à

plus forte raison des besoins futurs. Une dizaine de chambres et appartements ont été restaurés chez l'habitant modernisé pour la location en meublé.

L'auberge du Pays de Sauls s'agrandit : 16 chambres sont en cours de construction. Dans peu de temps, elle pourra mettre en tout 24 chambres à la disposition de sa clientèle.

Aux environs, à Belcaire, à Espèzel, quelques hôtel-restaurants familiaux sont également disponibles.

Un centre d'accueil pour les Maisons de Jeunes de l'Aude

Les possibilités d'accueil sont donc faibles. Elles doivent dès lors être augmentées. M. Pierre Vaquié a décidé de créer un site rural communal dans l'ancien presbytère. Des travaux de réfection ont commencé. 5 appartements dotés de tout le confort moderne sont en construction, pour être loués à des familles d'estivants. Ils sont séparés par des cloisons mobiles qui, l'hiver, seront enlevées. Les locaux ainsi abrités alors une cinquantaine de skieurs stagiaires sous l'autorité du secrétariat d'état à la Jeunesse et aux Sports. Une grande cuisine est prévue pour la préparation des repas en commun. De son côté, la Fédération de

partementale des Maisons de Jeunes de l'Aude a acheté une maison de maître « Le Château » où elle va aménager un centre d'hébergement pour ses membres. C'est dire que les collectivités se soucient d'accueillir leurs adhérents et de leur faciliter la pratique des sports d'hiver.

Un important lotissement

L'initiative la plus importante est due à la SO.M.I.V.A. qui, aux alentours de la station, a acquis 100 hectares de terrain pour un important lotissement de plusieurs centaines de parcelles. La s'édifieront appartements, studios, chalets, magasins. Dans cette optique, un plan d'urbanisme de Camurac va être dressé.

De plus, la SO.M.I.V.A. prendra en concession l'exploitation de la station qui sera pourvue de remontées mécaniques et de pistes supplémentaires. A l'expiration de la durée de la concession, toutes les installations deviendront propriété de la commune.

A la morte saison, alors que les travaux agricoles et forestiers sont suspendus, l'entretien des pistes et du matériel procurera des ressources aux habitants du village. Ainsi, Camurac, sous l'impulsion d'un maire avisé, donne un visage nouveau : celui du progrès, du développement économique dans le cadre de la civilisation des loisirs.

L.S.



● Le grand téléski a été installé dans la « saignée » faite à travers la forêt.

1965 37

SÉANCE GRATUITE POUR 35 JEUNES LÉZIGNANAIS AU RÉCITAL DE POÉSIE DE CARCASSONNE

Jean Deschamps dont on ne peut ignorer l'action bénéfique au service de l'art à travers les festivals de la Cité et d'Avignon qu'il anime inlassablement d'année en année, donnait gracieusement mardi soir un récital de

poésie sur la scène du théâtre municipal de Carcassonne.

Au nombre des invitations gratuites M. Alary, directeur du théâtre et M. Deschamps n'ont pas oublié la jeunesse de notre capitale des Corbières. Ce dont n'ont point manqué de se féliciter les animateurs du cycle culturel du 25 de la rue des Voages : ils ont pu fréter un car à destination du chef-lieu.

Moyennant de semblables et appréciables facilités, 35 élèves du Lycée, C. E. G. et jeunes usagers de la M. J. C. profitèrent sous la conduite de M. Jean Iché, professeur du C.E.G., président du C. A. de la M. J. C. de cette manifestation artistique. Ils en revinrent complètement ravis car la création de Jean Deschamps, en troubadour moderne, fut tout simplement remarquable. Et l'on a beaucoup retenu l'effort de décentralisation englobant notre cité.

L'INDE VENDANGE EN PAYS AUDOIS

LOIN de la sanglante tempête qui sévit, actuellement aux frontières Indo-Pakistanaïses, trois jeunes « Indiens à lunettes » (spécimen pacifique de la jeune vague estudiantine « qui monte ») sont arrivés à Lézignan tout récemment pour participer aux travaux du camp international M.J.C. de vendanges.

— Que pensez-vous du conflit dramatique qui oppose votre pays au Pakistan ?

Le jeune kishore P. Parekh, né

à Port-Soudan (République du Soudan), étudiant à l'université de Londres — futur ingénieur chimiste — devient pensif. Son regard erre un instant dans le ciel bleu audois où flamboie un soleil estival. Et sa voix s'élève. Elle « accroche » gentiment le français.

Il nous semble alors entendre le sage Tagore et l'universel Gandhi :

« Rien ne peut naître de la violence. Aucun problème visant à l'instauration de la justice et

de l'amour sur la terre, ne sera jamais résolu par les armes ».

Et le jeune kishore est approuvé par ses compatriotes également étudiants à l'université de Londres : Harish B. Dave, né à Bombay et Rajendra L. Patel, originaire de Ahmedabad (Gujarat, Inde).

Et tous trois, l'un en français et les deux autres en un savoureux « charabia » de nous déclarer en conclusion :

« Pour notre part, nous préférons assurément vendanger que guerroyer ! ».



De gauche à droite : Harish B. DAVE, Kishore P. PAREKH et Rajendra L. PATEL. Trois sourires, trois paires de lunettes, trois célibataires... trois cours à prendre quelque part dans nos vignobles audois.

(Photo Charré.)

M. Maynadier présidait l'assemblée générale du Ping-Pong Club vert et blanc

L'assemblée générale du P.P.C. Lézignan s'est tenue à la Maison des Jeunes, jeudi soir, à 21 h. sous la présidence de M. Maynadier, président sortant.

M. Coste, désigné comme secrétaire de séance, donne lecture du P.V. de l'assemblée générale de la Ligue comportant notamment la nomination de M. Coste, nouveau vice-président de la Ligue. Nous avons également relevé dans la commission d'arbitrage deux Lézignanais, MM. Alvarez et Coste, les deux piliers du P.P.C. Lézignan.

Le secrétaire présente ensuite le rapport moral basé essentiellement sur l'effort régional, effort qui porte ses fruits puisque cinq nouveaux clubs sont nés dont trois sur des bases solides qui vont leur permettre de démarrer dès cette année dans la compétition.

Confiance à M. Claude Coste, maintenu chef de district

M. Coste ayant été maintenu dans ses fonctions de chef de district, fonctions qui, cette année, vont apporter un surcroît de travail en raison de l'autonomie complète des districts accordée par la Ligue, c'est M. Alvarez qui le secondera, une fois de plus, dans cette tâche.

M. Alvarez, trésorier sortant, présente ensuite le rapport financier qui laisse apparaître un léger déficit de 47,50 F après une dépense en matériel dépassant 500 F.

On procède ensuite au renouvellement du bureau dont voici la composition :

Président : M. Maynadier.

Vice-présidents : MM.

Dr Pech Gourc.

Secrétaire : M. Coste.

Trésorier : M. Alvarez.

Membres : MM. Faure

Giraud, Bort.

Après avoir remercié

qui se dévouent sans

pour que vive le P.P.C.

M. Maynadier lève la

23 heures.

N.B. : Dimanche 19

aura lieu la première

P.P.C. Lézignan. Les

raud, Alvarez, Coste, (minute

Faure, Collado, Bort, etc).

tendront les couleurs Terny

blanc » au grand fo

cette

ville de Mazamet.

sectat

Eclatant succès du week-end « Initiation » à la musique classique

Ces samedi 5 et dimanche 6 mai plus de vingt personnes de Lézignan et du département ont participé au week-end Initiation à la musique classique, placé sous la direction d'André Castel, et qui s'est déroulé dans le foyer de la Maison des Jeunes de notre ville. Celui-ci était décoré en grande partie par de magnifiques bustes, photos d'interprètes, par des reproductions de signatures des compositeurs et surtout par un grand tableau où l'on pouvait situer les compositeurs par pays et par époque.

Samedi, à 17 h 30, le week-end débutait par la musique : son rôle, ses définitions, puis on étudia plus particulièrement les formes de la musique : sonate, symphonie, concerto. Après le repas du soir pris en commun, où l'ambiance fut détendue et des plus cordiales, le week-end reprenait à 21 heures. Mlle Chabbert présentait alors les instruments de musique. On pouvait entendre la sonorité de chaque instrument et, tout de suite après, un exemple représentant l'instrument dans une œuvre, permettait ainsi d'en dégager son rôle.

Sensibilisés sur ces timbres, les stagiaires suivirent ensuite la partie la plus importante du week-end : l'étude des grands compositeurs et des diverses écoles de 1650 à nos jours : Haendel pour l'Angleterre, Vivaldi pour l'Italie, J.-M. Leclair pour la France et J.-S. Bach pour l'Allemagne. Toutes les écoles des pays étrangers étaient représentées. En Orient, l'art musical se développe au siècle de Pouchkine et de Tolstoï et les compositeurs nationaux se groupent pour former le groupe des « 5 » puis Tchaïkovski, Strawinski furent évoqués et présentés par Alain Gout.

Ainsi les stagiaires purent revivre vingt siècles de musique.

Le dimanche après-midi est marqué par la visite à l'orgue de notre église, où André Castel et J.-P. Cayrol improvisèrent sur un thème célèbre, pour le plus grand plaisir de l'auditoire.

De retour à la Maison des Jeunes, le week-end devait s'achever après la partie consacrée à la musique et notre époque ; là, chacun pouvait se familiariser avec la modulation de fréquence et la fabrication du disque. Enfin, dernière née des nouveautés techniques de ces dernières années, la stéréophonie devait susciter une merveilleuse impression de réalité.

Cette manifestation, la première en son genre dans notre département, a donc connu un vif succès. Il est encourageant de constater que les amateurs de cet art, loin de s'en détacher, vont en se multipliant sans cesse et surtout, comme ce fut le cas, lorsque la moyenne d'âge de l'auditoire était de vingt-cinq ans.

Mieux encore, cinq personnes qui se trouvaient dans l'assistance avaient fait un appréciable effort : participer à ce week-end sans avoir eu, au préalable, aucun contact avec la musique.

Particulièrement enchantés de ce week-end entièrement réalisé et présenté par A. Castel, les stagiaires devaient se séparer en souhaitant une deuxième manifestation de ce genre lors de la prochaine saison.



● Rassemblés dans la salle du Foyer du 25 de la rue des Vosges, les élèves amateurs de musique classique, sagement assis à leur pupitre, écoutent les cours du maître André Castel. (Clichés Costesèque, Lézignan).

Derniers préparatifs avant le week-end d'initiation à la musique classique

Groupés autour du principal animateur André Castel, ces jeunes gens que nous voyons ici terminent la décoration de la salle, en l'occurrence le Foyer de la M.J.C. qui va servir de cadre au week-end d'initiation à la musique classique. Ce dernier en effet débute demain samedi et se poursuivra jusqu'au lendemain dimanche, vers 16 heures.

C'est là une grande manifestation culturelle organisée par notre M.J. sur le plan départemental.

Plus de 4 mois ont été nécessaires pour la mise au point, choix des disques, et réalisation de cette

manifestation. Elle traitera en partie des grands problèmes de la musique, des grandes étapes de cet art, des grands compositeurs, des instruments de musique et de leur rôle dans l'orchestre.

On y verra également trois montages consacrés à Bach, Mozart et Beethoven.

Une vingtaine de personnes sont déjà inscrites pour ce week-end qui s'adresse plus particulièrement à ceux et celles qui désiraient avoir un premier contact avec la musique classique, sans en connaître et la technique et les règles.

C'est dire que tous les sujets seront traités sommairement afin d'obtenir une vue d'ensemble.

Le dimanche après-midi sera consacré à la musique de notre temps où le disque et la stéréophonie tiendront la vedette.

Ce week-end sera placé sous la direction d'André Castel, avec Mlle Chabbert et M. A. Gout.

Les frais de participation ont été fixés à 10 F et l'on peut s'adresser encore (d'extrême urgence) à la M.J.



● Le maître André Castel au cours de sa conférence sur « Les grandes étapes de la musique à travers l'histoire ».



Tandis qu'à l'extrême gauche André Castel donne des ordres, et que Michel Rougé surveille la stabilité relative de son piédestal, les préparatifs vont bon train. (Photo Costesèque).

Le critérium de hand-ball féminin a débuté M. J. C. 8 ÉCOLE MÉNAGÈRE 1



● Récemment constitué, le « sept » de l'École ménagère en était à ses premiers essais : ses gracieuses handballeuses feront certainement mieux la prochaine fois !

Dans le cadre du critérium de hand-ball féminin, a eu lieu samedi une rencontre opposant l'École ménagère à la Maison des Jeunes.

Les deux équipes étaient composées comme suit :

École ménagère : Rigaud Geneviève, Sanchez Inès, Naranjo Candide, Cabrol Michèle, Caro Roselyne, Fernandez Nicole, Liegey Roberte.

Maison des Jeunes : Rivière Régine, Laporte A.-M., Dreuille Gaby, Delproit Jeannine, Noiret Nicole, Bernard Monique, Chillaçon A.-M.

Match plaisant à suivre, bien arbitré par M. Claude Lautier. La Maison des Jeunes a remporté la victoire par 8 buts à 1 et se qualifie ainsi pour le tournoi final qui opposera les équipes de Gruissan, Fabrezan et celle de la M.J.C.



● Aux côtés de M^{lle} Anne-Marie Chillaçon (à gauche), voici l'équipe de la M.J.C. qui s'est adjugé la victoire.

INITIATION A L'ARCHEOLOGIE



Pour débiter le week-end d'initiation à l'archéologie, samedi après-midi, le directeur du stage Régis Ayme a présenté aux participants une collection personnelle qu'il connaît particulièrement bien, puisqu'il s'agit de la sienne, à Conilhac. Fêtu d'archéologie depuis son plus jeune âge, Régis, dont nous avions présenté, voici de nombreuses années déjà, ses premières trouvailles, a constitué depuis un véritable musée d'une incontestable valeur. Aussi a-t-il vivement intéressé les participants

dont nous ne voyons ici qu'une partie.

Le soir, les stagiaires ont bénéficié d'une causerie illustrée de diapositives présentée par M. Yves Sollier, représentant le directeur des Antiquités artistiques de la région de Montpellier, M. Galey de Sauterres.

Sur notre photo : les participants se penchent sur une curieuse poterie gallo-romaine de la collection de Régis Ayme, que l'on reconnaît au premier plan.

(Photo Costesque.)

Premier brevet sportif populaire de l'année



Entourant les concurrents, nous reconnaissons, à l'extrême gauche, M. CASTEX; à l'opposé, M. FERNANDEZ (debout), et le moniteur Georges DELMAS (accroupi). A l'arrière plan, le Docteur BARTHEZ. (Photo Charre, Lézignan.)

Les examens du brevet sportif populaire se sont déroulés mardi après-midi, au « Moulin », en présence de M. Joseph Bevradi, maître d'arrondissement; de M^{lle} Chauvet, Delmas, du docteur Marthez, de M. Castex, et du responsable du C.I.S., M. Jean-Marie Fernandez.

Vingt-deux jeunes participaient à cette première session, et excellents résultats furent enregistrés :

Géls, qui remporta le 1.000 mètres en 3' 12", 1.45 mètre en hauteur, 7" 7 au 60 mètres,

10 mètres au poids, 5" 8 au grimper 6 mètres.

Bousquet : 3' 14" au 1.000 mètres, 1.35 mètre, 7" 5 et 8" au grimper.

Labastat : 3' 25" au 1.000 mètres, 10.20 mètres au poids, 1.45 mètre en hauteur, et 8" 1 au grimper.

Ils obtinrent le cinquième échelon.

Ont obtenu le quatrième échelon :

René Ramel (qui au 1.000 mètres fit très grosse impression : 3' 14" sans trop forcer), J.-Paul

Millaud, Marcel Bouquier, Michel Benet, Patrick Paul, Gérard Taudou, Didier Castan, André Carrez, Michel Bertrand, Manuel Ramon, Michel Labastries, Michel Gabannes.

Ont obtenu le troisième échelon :

Gérard Salles, Jacques Azam, Rémy Aguilar, Alain Miquel.

Ont obtenu le deuxième échelon :

Patrick Fortas, René Mompel, Alain Viel.

Une prochaine session est prévue pour les rugbymen.

La municipalité a reçu 18 délégués tunisiens



Une vue partielle du groupe berlinois et tunisien, lors de la réception à l'hôtel de ville. (Photo Costesèque).

On sait que durant les vacances de Pâques, une délégation de la municipalité et de la Maison des Jeunes était l'hôte de la Maison des Jeunes de Radès, en Tunisie, et qu'au cours de ce séjour, dont nos représentants merveilleusement bien accueillis, avaient conservé un inoubliable souvenir, un accord de jumelage fut conclu.

A son tour, une délégation de la M.J. de Radès, composée de dix-huit membres, est arrivée, mardi soir, dans notre ville, où elle doit séjourner une semaine.

PROJET DE « JUMELAGE »

Ces Tunisiens se sont rencontrés avec un groupe de 23 Berlinoises et Berlinoises, hôte, depuis quelques jours, de notre M.J. Suggéré par les responsables de l'établissement de la rue des Vosges, des contacts ont aussitôt été pris pour réaliser un « jumelage » Radès - Léznigan-Berlin, qui permettrait ainsi des échanges culturels et historiques fort intéressants, et pour lesquels Léznigan constituerait la plaque tournante idéale.

RECEPTION A LA MAIRIE

Dès leur première journée à Léznigan, les délégués tunisiens n'ont pas manqué d'être l'objet d'une réception en leur honneur offerte par la municipalité dans la coquette salle de mariages (toute indiquée pour de pareilles manifestations) et à laquelle participait également le groupe berlinois.



M. Savary prononce son allocution, entouré des responsables du groupe berlinois (à droite) et des délégués tunisiens (à gauche). (Photo Costesèque).

ENCORE UN STAGE SOUS LE CIEL « VERT ET BLANC » : CELUI DU BASKET-BALL, DIRIGÉ PAR GINETTE MAZEL, capitaine de l'équipe de France

Par suite du mauvais temps, le stage de basket-ball essentiellement local, confié à la compétente direction de Mlle Ginette Mazel, a été décalé de 24 heures. Il n'a pu débuter qu'hier, mardi, au square Barbès et se poursuivra aujourd'hui mercredi, mi-Moulin (le matin, mi-Square l'après-midi).

Le dynamique animateur léznignais M. Jacques Bigorre assiste à ces entraînements.

Ceux-ci rassemblent les membres des trois équipes masculines, minimes, cadets et juniors d'une part et une dizaine de jeunes débutantes de 10 à 11 ans.

Cette première journée a été consacrée à la partie pratique : les garçons disputèrent un match entre eux l'après-midi cependant que les jeunes Léznignaises apprennent l'ABC de la balle au panier.

Les remerciements des responsables tunisiens au maire et au directeur de la M.J.C.

Le directeur de la Maison des Jeunes de Radès à M. le Maire de Léznigan.

« Monsieur le maire, La délégation radésienne très enchantée de son séjour dans l'Aude et particulièrement dans la ville accueillante de Léznigan, m'a chargé de vous transmettre ses remerciements anticipés pour la chaleur fraternelle et l'organisation minutieuse dont elle fut l'objet. Nous nous félicitons de la parfaite coordination qui règne entre votre honorable administration et l'œuvre d'éducation populaire qu'est la Maison des Jeunes et de la Culture de Léznigan.

« Aussi, nous avons pu admirer vos réalisations socio-culturelles à savoir : Maison de retraite, colonies de vacances de La Franqui.

« Notre séjour fut agréablement par les festivités réussies de la ville. Cela nous a démontré tout le savoir faire d'une équipe soudée.

« Je vous serais obligé, Monsieur le maire, de vouloir bien transmettre mes hommages respectueux à Mme Ouradou, nos amitiés et nos remerciements à tous vos collaborateurs, particulièrement à l'ami de tous, M. Savary.

« Aussi, je vous prie d'agréer Monsieur le Maire, les salutations amicales et fraternelles de votre collègue député-maire de Radès ».

« Le directeur de la Maison des Jeunes de Radès écrit au directeur de la Maison des Jeunes de Léznigan à la suite du voyage des Tunisiens à Léznigan.

« Au nom du conseil d'administration de la M. J. de Radès, de son

Conseil de maison et des membres de la délégation officielle ayant visité dernièrement Léznigan, j'ai le plaisir de vous adresser tous nos vifs et sincères remerciements pour l'accueil et l'excellente organisation de notre séjour qui fut agréable et fructueux dans le sens de la connaissance individuelle, des contacts humains et de la promotion culturelle de nos jeunes conseillers de maison. Nous avons été tous touchés par la sympathie de tous vos collaborateurs qui ont guidé notre périple dans le Bas-Languedoc et le Roussillon.

« Je vous serais obligé de bien vouloir transmettre nos amitiés fraternelles à tous nos cousins voyageurs et animateurs de la M. J. C. de Léznigan et en particulier à tous ceux qui ont participé au voyage Léznigan - Radès.

« Cordiales poignées de mains. Le directeur : Essaidi Fadel ».

« Pour confirmer cette impression enthousiaste, nous ajouterons que dimanche dernier, M. Farhat, directeur de la maison « Les Enfants de Bourguiba » à Bizerte, qui avait reçu la délégation léznignaise dans cette ville aux vacances de Pâques, était de passage à Léznigan, avec sa femme (d'origine bretonne), directrice des écoles de filles de Radès et leurs trois enfants. Il n'a pas manqué une si bonne occasion de renouer contact avec des amis, retrouvant avec plaisir, dans les salons du Grand Soleil, M. et Mme Louis Savary, et les responsables de la Maison des Jeunes. Il n'a pas manqué de dire et manifester son immense satisfaction.

BRILLANTE RÉCEPTION A L'HOTEL DE VILLE



En haut : M. SAVARY, représentant M. le maire, souhaite la bienvenue aux jeunes étrangers. — En bas : Un groupe de jeunes écoute attentivement les paroles chaleureuses de l'orateur. (Photos Charré)

Une récente information faussait état, ici même, du passage dans la capitale des Corbières, d'une délégation amie de la M.J.C. tunisienne de Radès, et d'un groupe M.J.C. de Berlin-Weeding.

Ces deux groupements devaient contacter la M.J.C. de Léznigan pour étudier la perspective d'un « trinélage » entre les Maisons de Jeunes de Berlin-Weeding, Radès (Tunisie) et Léznigan.

Mardi à 19 h. 30 (avec une demi-heure de retard sur l'horaire prévu), vingt-trois Berlinoises de l'Institut de France de Berlin, et nos amis tunisiens se trouvaient

donc réunis avec les représentants qualifiés de la maison-phare de la rue des Vosges pour une réception officielle.

En l'absence de M. le maire, ce fut M. Savary, conseiller municipal et délégué aux sports, qui souhaita la bienvenue aux diverses délégations. A son tour, M. Taieb Belouanchia, commissaire à la jeunesse, chargé des Maisons de Jeunes en Tunisie, prit la parole pour exalter l'amitié de tous ces jeunes de diverses nationalités qui se recherchent et finissent toujours par se trouver dans une œuvre commune placée sous l'égi-

de de la fraternité.

Les nombreux conseillers municipaux présents se joignirent ensuite avec M^{me} Capdeville à tous ces jeunes de passage pour porter en leur honneur des toasts amicaux tout en formant des vœux pour la réussite totale du « trinélage » souhaité.

De nombreuses brochures touristiques furent distribuées aux hôtes de l'hôtel de ville au moment des « rafraîchissements », notamment par notre ami Marcel Loupiac, l'imprimeur bien connu de la rue Roche.

Les décisions à prendre par l'assemblée générale de la Maison des Jeunes sont importantes. Les élections qui suivront nécessitent le plus grand sérieux, vu que le nombre de candidats est supérieur au nombre de postes à pourvoir. Les membres auront à juger les candidats d'après leur action passée, présente, et leurs projets d'avenir. Une profession de foi rédigée par les candidats permettra aux électeurs de juger.

Si vous désirez influer sur la vie de la Maison, participez à l'assemblée générale du 27 janvier. Si l'abstention dans un vote s'explique, l'assentiment par non-participation à l'assemblée va à l'encontre de l'esprit M.J.C.

Mais, surtout, n'oubliez pas de vérifier que vous êtes en possession de la carte 1964-1965, dont la présentation permettra seule la participation à l'assemblée.

LA RENCONTRE INTERNATIONALE RADÈS - B - LÉZIGNAN CONNAITRA DES LENDEMAINS



● Notre cliché rassemble les hôtes de la Maison des Jeunes. A gauche, les jeunes Tunisiens; A droite, les étudiants berlinois fraternisant à l'heure des allocutions prononcées dans la maison commune lézignanaise en son premier étage.

MARDI après-midi les responsables de la Maison des Jeunes de notre ville se félicitaient de pouvoir être le trait-d'union en faveur d'une fort sympathique rencontre internationale qui rassemblait 23 étudiants berlinois, 18 jeunes Tunisiens de Radès, et naturellement les membres du conseil d'administration du 25 de la rue des Vegees.

Du moment qu'il s'agissait, à travers une cérémonie empreinte de beaucoup de simplicité, de sceller les liens de l'amitié, la coquette salle des mariages était toute désignée, n'est-il pas vrai ?

C'est donc au premier étage de la mairie que M. Louis Savary, conseiller municipal, délégué aux Sports et à la Jeunesse et une délégation municipale ont réservé le plus cordial accueil à leurs hôtes.

dutait les Berlinois dont le séjour tirait à sa fin tandis que le chef Taleb Belouanchia, commissaire de la Jeunesse tunisienne chargé des Maisons des Jeunes était à la tête de la délégation de Radès.

M. Taleb devait se faire l'interprète de ses camarades pour répondre, en des termes excellents et bien sentis, à la pathétique et vibrante allocution de bienvenue prononcée par M. Savary, au nom du maire et de la ville.

De nombreux toasts à l'amitié soulignaient dans une charmante atmosphère de camaraderie, le vin d'honneur traditionnel.

Les jeunes Tunisiens de Radès qui avaient fait montre d'un sens élevé de l'hospitalité à Pâques vis-à-vis de nos représentants, furent l'objet d'une généreuse invitation de la part de nos édiles dans un des meilleurs hôtels de la ville.

Lorsque M. Ghering, attaché au Service culturel, sera tenu au courant de la rencontre, il en éprouvera une vive et légitime satisfaction : n'a-t-il pas été jadis à l'origine des échanges culturels Berlin - Lézignan ? Et ne souhaite-t-il pas ardemment les voir se renouveler le plus souvent possible, conformément au « 5 Août lézignanaise ».

Après notre capitale des Corbières, qui de Berlin ou de Radès arbitrera la prochaine rencontre ?

M^{lle} Hélène Bavendamm con-



● En l'absence de M. Ouradou, maire, c'est M. Louis Savary, conseiller municipal de la Jeunesse et aux Sports, qui a prononcé l'allocution de bienvenue auprès des jeunes de Radès. Aux côtés de M. Savary on reconnaît les membres de la délégation municipale (à gauche) les responsables du groupe tunisien. A l'extrême-droite, Mlle Hélène Bavendamm, qui accueille les étudiants berlinois. (Photos Costesq)





Cinq titres pour Lézignan au championnat de l'Aude de ping-pong

Confies à l'organisation du Ping-Pong Club de la M. J., les championnats départementaux se sont disputés hier dimanche dans notre ville, dans la salle des fêtes de l'immeuble Pauc.

Limoux, Narbonne M. J. C. et Lézignan étaient les seuls clubs représentés, notamment le club de « Blanquette » où l'on notait une forte représentation de jeunes espoirs et une charmante équipe féminine de qualité qui n'a pas eu de concurrentes.

Au palmarès final, Lézignan

revendique le plus grand nombre de titres (5), grâce à Giraud, Coste, Dardier et les deux doubles.

Les Narbonnais avaient amené surtout une jeune formation dominée par De Luis (3 victoires), un pongiste plein d'avenir.

Cette compétition, excellemment dirigée par M.M. Maynadier, Alvarez, Coste, Giraud, avec le concours de N. Rougé, directeur stagiaire de la M. J. à la table de contrôle, a tenu lieu de prélude à l'annuel concours lézignanais qui aura lieu dimanche prochain et pour lequel sont déjà inscrites pas moins de cent cinquante raquettes.

Résultats

Débutants. — 18 engagés. Demi-finale : Dardier de Lézignan bat Birobot de Limoux ; Vescaïno de Limoux bat Perez de Limoux.

Finale : Dardier bat Vescaïno. **Benjamins et minimes.** — 22 engagés. Demi-finale : De Luis de Narbonne bat Perez de Narbonne ; Perraud de Limoux bat Birobot de Limoux.

Finale : De Luis bat Perraud. **Cadets.** — 22 engagés. Demi-finale : De Luis de Narbonne bat Paure de Lézignan ; Berthomieu de Narbonne bat Perez de Narbonne.

Finale : De Luis bat Berthomieu. **Juniors.** — 22 engagés. Demi-finales : De Luis de Narbonne bat Paure de Lézignan ; Perez de Narbonne bat Belmas de Lézignan.

Finale : Perez bat De Luis. **Non classés.** — 15 engagés. Demi-finale : De Luis de Narbonne bat Perez de Narbonne ; Maynadier de Lézignan bat Belmas de Lézignan.

Finale : De Luis bat Maynadier. **Quatrième série :** 12 engagés. Demi-finale : Coste de Lézignan bat Belmas de Lézignan ; Giraud de Lézignan bat Maynadier de Lézignan.

Finale : Coste bat Giraud. **Toutes séries.** — 12 engagés. Demi-finale : Maynadier de Lézignan bat De Luis de Narbonne ; Giraud de Lézignan bat Coste de Lézignan.

Finale : Giraud bat Maynadier. **Doubles non classés.** — **Finale :** Coste-Maynadier de Lézignan battent Belmas-Alvarez de Lézignan.

Doubles toutes séries. — Giraud-Coste de Lézignan battent Maynadier-Belmas de Lézignan.

Féminines. — **Finale :** Anne-Marie Cavailles de Limoux bat Marie-Françoise Brunet de Limoux.

PING-PONG

Narbonne bat nettement Lézignan en district Excellence

Mercredi soir, sur les tables de la M. J., notre équipe « excellence » composée de Maynadier, Coste, Daudé recevait celle de Narbonne (Bouet, Caminero, De Luis), pour le compte du championnat de district.

Dans cette catégorie, le niveau des pongistes septimaniens est incontestablement supérieur à celui de nos représentants.

Après avoir donné le meilleur d'eux-mêmes, ces derniers durent s'incliner par le score sans équivoque de 8 à 1.

C'est Coste qui sauva l'honneur en battant le jeune De Luis, un cadet dont on aura sûrement l'occasion de reparler souvent et qui

réalisa deux probantes performances en « tombant » Daudé et Maynadier.

Le choc Coste-Bouet séduisit la nombreuse assistance par son attrait spectaculaire. Le Lézignanais eût le grand mérite de s'adjuger le deuxième set. Il ne pouvait mieux faire.

Il va falloir s'imposer un entraînement sévère, chez nos « excellences » si l'on veut tenter de prendre la revanche au match retour.

En attendant, chez les sans grade de « l'honneur » et de la « promotion » on se prépare ferme à venger cette défaite.



Les participants à la rencontre de ping-pong de la catégorie « Excellence » comptant pour les championnats du district, qui étaient aux prises mercredi soir à la M. J. De gauche à droite : Alvarez (arbitre) ; Caminero (Narbonne) ; Coste, Maynadier (Lézignan) ; De Luis, Bouet (Narbonne) ; Daudé (Lézignan). (Photo Costesèque.)

ECHOS PONGISTES

Mercredi soir, l'équipe Honneur de la M. J. de Lézignan recevait l'équipe correspondante de Narbonne.

Malgré une belle résistance, nos locaux ont dû s'incliner sur le score de 6 à 3.

LES RESULTATS

De Luis (N.) bat Alvarez (L.), 2-0 ; Perez (N.) bat Arnaud (L.), 2-1 ; Daudé (L.) bat Pech (N.), 2-0 ; Perez (N.) bat Alvarez (L.), 2-1 ; Deluis (N.) bat Daudé (L.), 2-0 ; Arnaud (L.) bat Pech (N.), 2-0 ; Perez (N.) bat Daudé (L.), 2-1 ; Alvarez (L.) bat Pech (N.), 2-0 ; De Luis (N.) bat Arnaud (L.), 2-0.

Prélude au grand tournoi

On se réjouit au sein de la section ping-pong du succès certain que va connaître son grand tournoi grâce à la générosité des commerçants lézignanais, et à la propagande faite à ce sujet par la Ligue du Languedoc.

C'est avec plaisir que l'on a relevé l'annonce du tournoi lézignanais sur le journal national de tennis de table.

AVEC L'AGCE



I G N A N

DÉPART DE M. MICHEL ROUGÉ, POUR SAINT-HERBLAIN



Mardi soir, la Maison des Jeunes de Lézignan fête la promotion de son directeur suppléant, M. Michel Rougé, au poste de directeur de la M. J. C. de Saint-Herblain

(Loire-Atlantique) et saluait son départ par une gentille manifestation de sympathie.

En offrant à M. Rougé un cadeau-souvenir, M. Yché, président du Conseil d'administration, se fit l'interprète de tous pour lui souhaiter un bon séjour dans sa nouvelle localité.

Dans sa réponse, Michel Rougé se félicita d'avoir pu effectuer un si long séjour à Lézignan : « Je remercie le conseil d'administration et les deux directeurs qui ont participé à ma formation. J'emporte un agréable souvenir de Lézignan. »

Puis chacun leva son verre à la prospérité et au développement du mouvement des Maisons de Jeunes.

Sur nos photos : en haut, les membres de la Maison des Jeunes entourant M. Rougé.

Au-dessous : M. Yché (à gauche) remet au nouveau directeur de la M. J. C. de Saint-Herblain le cadeau de ses amis lézignanais.

CORBIÈRES

AVANT « L'APPEL DES NEIGES »

La M.J.C. a réglementé son service « Location matériel ski »

La M. J. C. nous communique le nouveau règlement de son service location matériel ski :

Afin d'aider les jeunes à profiter pleinement de leurs week-ends et de leurs vacances, la Maison des Jeunes organise un service de location de matériel de ski comprenant les skis et les chaussures.

Le matériel est loué aux membres M.J.C. sur présentation de leur carte.

Le prix de location diffère selon l'importance et la valeur du matériel. En principe il est calculé par fraction de 24 heures. Mais il est fait des conditions spéciales pour un stage M. J. C., ou autre, et pour une location de longue durée.

Le paiement du prix de location s'effectuera le jour de la réservation du matériel. En cas de non utilisation des arrangements sont possibles.

Recommandations aux skieurs. — Pour les skis : enlever les résidus de neige avec la main ou à l'aide d'un balai ; poser les skis dans un endroit sec verticalement, les spatules en bas pour faciliter l'écoulement de la neige fondue. Éviter les changements brusques de température, ne pas piquer les skis dans la neige, mais les poser à plat en choisissant, de préférence, un endroit horizontal, ne pas

exposer trop longtemps les semelles au soleil.

2. Pour les chaussures : n'utiliser les souliers que pour faire du ski. Après usage, bourrer les chaussures de papier journal, les faire sécher loin du feu et les ramener cirées (sinon verser deux francs à la M. J. C. pour nettoyage).

En cas de casse de matériel, de skis plus particulièrement, l'emprunteur doit rembourser le matériel détérioré.

Calcul du remboursement : pour un ski cassé il devra payer la moitié de la valeur de la paire. De cette somme sera déduite la moitié du montant des locations encaissées.

Le matériel doit être ramené à la M.J.C., au plus tard, le lendemain du retour. En cas de retard le prix de location sera doublé par jour supplémentaire.

La Maison des Jeunes et de la Culture vous souhaite bonne neige.

1965 45



Michel Rougé a brillamment animé la soirée « Ciné-Club »

Jeudi soir, au Palace, le Ciné-Club de la Maison des Jeunes et de la Culture avait inscrit à son programme l'excellent film de Jacques Demy : « La baie des Anges ».

Jacques Demy fait partie, au même titre que Jean-Luc Godard, François Truffaut, Alexandre Astruc et Claude Chabrol, de la « nouvelle vague » du cinéma français. Mais si les cinéastes que nous avons cités plus haut ont trouvé leur voie, leur genre ou'ils améliorent au fur et à mesure qu'ils sortent un film, Jacques Demy n'a pas encore trouvé la sienne. En sept ans, il n'a fait que sept films, alors que les Américains ou Italiens font le double

et même le triple de films. Mais revenons au film « La baie des Anges ». Dans une courte présentation, Michel Rougé sut montrer les multiples facettes du talent de Demy, et donna les bases de la discussion.

Manifestement, Michel Rougé aime le cinéma, tous les metteurs en scène, mais il a un attachement tout particulier pour Demy, dont il connaît toute l'œuvre. Pour lui, ce film fait partie d'un tout que l'on ne peut pas séparer. Ce tout, il l'a dit lui-même dans sa présentation, « peut s'intituler l'étude de la femme, car la femme est au centre de son œuvre. Alors que les hommes sont des faibles et des ratés, les femmes sont piquantes, légères, incohérentes dans leur apparence: graves, passionnées dans leurs sentiments. Elles ont choisi leur vie et s'y tiennent, s'y accrochent, souvent en dépit de leur fatigue ».

Au fond, c'est exactement ce qui se passe pour Jackie. Elle a préféré le jeu à tout le reste, elle a tout sacrifié à sa passion. Et si le film se termine de cette façon, ce n'est pas parce que Demy choisit la solution de facilité, c'est simplement parce que Jackie est libre de choisir au sens où Jean-Paul Sartre entend ce mot : c'est-à-dire qu'elle est libre d'aller dans la bonne voie, comme d'aller dans la mauvaise.

Le présentateur sut aussi faire apprécier à sa juste valeur le talent de metteur en scène de Demy et ses qualités techniques.

Nous nous en voudrions de ne pas dire deux mots sur l'excellente musique de Michel Legrand, musique certes « abrutissante » mais qui s'accorde de merveilleuse façon aux dialogues.

Somme toute, ce fut un débat très animé, peut-être un peu trop partisan de la part du présentateur... mais c'est tout à fait normal. Il connaît Demy et veut le faire aimer. Ce qui est louable.



LE DIM 8 FEVRIER 1965

Samedi soir, à Bize-Minervoises, sous la présidence de M. René Azalbert, la Fédération départementale des Maisons des Jeunes et de la Culture a tenu son assemblée générale et renouvelé son bureau



• Une vue de la jeune et nombreuse assistance de l'assemblée générale de la Fédération départementale M.J.C.

LA Fédération départementale des Maisons des Jeunes et de la Culture de l'Aude a tenu à Bize, samedi soir, son assemblée générale annuelle. Cette importante réunion s'est déroulée à 21 h dans la salle du Foyer municipal de Bize, sous la présidence de M. René Azalbert, président de la Fédération départementale M.J.C., entouré de MM. Bian, maire de Bize, Bapt, directeur départemental de la Jeunesse et des Sports, Denviolet, délégué régional de la Fédération Française des M.J.C., Marcel Sala, chargé de mission, Albert Rougé, conseiller municipal de Narbonne représentant M. Francis Vais, député-maire.

MM. Authié, président de la Maison des Jeunes de Narbonne, Iché, président de la Maison des Jeunes de Lézignan, Bastien, président de la Maison des Jeunes de Carcassonne, Franc, président de la Maison des Jeunes de Bize, Deux, président de la Maison des Jeunes de Saint-André-de-Roquelongue, Michel Rougé, secrétaire général de la Fédération départementale et Hernando, trésorier. MM. Pauré, Teulon, Anrich, directeurs des M.J.C. de Narbonne, Lézignan et Carcassonne, Slimi et Tillig, directeurs de M.J.C. de Tunisie, actuellement en stage dans l'Aude. Plus de deux cents jeunes appartenant aux cinq maisons de jeunes de l'Aude assistèrent aux débats qui se sont déroulés dans un climat extrêmement réconfortant de cordialité et de confiance réciproque.

Une vitalité sans cesse grandissante

Le président René Azalbert en d'excellentes paroles ouvrit la séance et en souhaitant la bienvenue aux diverses personnalités et aux membres présents, se félicita de l'ampleur prise par l'assemblée générale 65.

M. Rougé était chargé de présenter le rapport moral et d'activité, il s'en acquitta à la satisfaction de tous en soulignant la vitalité sans cesse grandissante de la Fédération départementale, émanation fidèle des cinq M.J.C. audoises en plein développement. De son côté, M. Hernando, trésorier, dressa le bilan financier de la Fédération, fort satisfaisant également.

A la suite de quoi M. Marcel Sala, directeur de la M.J.C. de Narbonne et chargé de mission sur le plan régional, a présenté divers projets, notamment sur le remaniement du système financier. Il lança d'autre part un large appel pour que soit organisé un déplacement massif des membres de la Fédération départe-

mentale et des M.J.C. audoises à l'Assemblée générale nationale des M.J.C. à Lyon pour Pentecôte ; son appel ne manquera pas d'être largement entendu. Enfin, il a demandé qu'il soit procédé à la reconstitution de la commission d'animation avec de jeunes membres des cinq maisons.

M. Marcel Sala promu délégué régional de la Fédération Française M. J. C.

L'assemblée générale devait ensuite procéder à l'élection du conseil d'administration. Ont été désignés trois délégués par Maison des Jeunes, à savoir :

MM. Authié, Hernando, Clavet, pour Narbonne, M. Iché, Miles Palacin et Chabbert, pour Lézignan ; MM. Bastien, Hatier, Cavallhès, pour Carcassonne ; MM. Franc, Sérano, Ader, pour Bize ; MM. Deux, Maury et Rouanet pour Saint-André-de-Roquelongue.

Tirant la leçon de cette belle assemblée générale, M. Denviolet, délégué régional de la Fédération Française M.J.C. allait souligner la belle et réconfortante vitalité de la Fédération audoise et des cinq maisons des jeunes qui la composent. Il allait également ex-

primer le regret de quitter son poste où il sera remplacé cependant par une personnalité attachante qui a montré au cours d'une fructueuse carrière à la direction de la Maison des Jeunes de Narbonne de magnifiques qualités d'organisateur, et il fait applaudir le nom de M. Marcel Sala qui a été désigné pour le remplacer.

De son côté, M. Bapt, directeur départemental de la Jeunesse et des Sports se plut à constater la belle tenue de cette réunion, tandis que le président René Azalbert apporte un point final aux débats en exprimant la grande satisfaction que lui vaut le développement incessant des M.J.C. audoises.

Cependant, les stagiaires tunisiens MM. Slimi et Tillig avaient en quelques mots partis du fond du cœur dit le plaisir qu'ils viennent d'éprouver en assistant à cette réunion, et ils ont profité de la circonstance pour remercier de façon toute particulière les responsables des Maisons des Jeunes de Lézignan et de Narbonne qui ne cessent de leur démontrer leur expérience et leur savoir pour le bon fonctionnement d'une M.J.C. Et les deux représentants tunisiens apportèrent aux membres de l'assemblée le salut fraternel du peuple tunisien, des M.J.C. de Tu-

nisie qui voient en la France une nation amie.

Le nouveau bureau de la Fédération départementale

La séance était ainsi levée, mais les membres participants devaient se retrouver à la Maison des Jeunes de Bize, de création récente, autour d'un vin d'honneur, et tandis que l'on continuait à s'entretenir par groupes d'affinités de certaines questions et à « toaster » à la prospérité de la Fédération départementale, le conseil d'administration se réunissait dans une pièce voisine pour élire son bureau.

Celui-ci était ainsi constitué :
Président : M. René Azalbert.
Vice-président délégué : M. Authié, de Narbonne.
Vice-présidents : MM. Bastien, de Carcassonne ; Iché, de Lézignan ; Franc, de Bize ; Deux, de Saint-André-de-Roquelongue.
Secrétaire général : Mlle Chabbert, de Lézignan.
Secrétaire adjoint : Mlle Palacin, de Lézignan.
Trésorier général : M. Hernando, de Narbonne.
Trésorier adjoint : M. Cavallhès, de Carcassonne.
Ajoutons pour terminer que la prochaine réunion du conseil d'administration aura lieu à Carcassonne le dimanche 28 février prochain.



• Les personnalités autour de M. René Azalbert, président de la Fédération départementale, qui dirigea les débats. (Photos Studio Henry - Narbonne.)

ian

La session de formation d'agriculteurs se déroule à la Maison des jeunes



● Les travaux ayant pour thème « La recherche sur l'avenir de l'agriculture » s'ouvraient lundi à la Maison des Jeunes. Ils dureront toute la semaine, puisqu'aussi bien la clôture de la session est fixée à samedi.

Ci-dessous, deux flashes représentant les 32 participants au cours d'une séance. Sur un cliché on reconnaît à l'extrême-droite M. Khaïed Tillil, directeur tunisien stagiaire.

(Photos Costesèque.)

« L'INDEPENDANT DIMANCHE »

Lézignan

Première assemblée générale de la M. J. C. de Saint-André-de-Roquelongue



● Autour de M. Deu, élu président d'honneur à l'issue des travaux, les membres du bureau. M. Deu est assisté de M. Sintès, représentant la Direction départementale Jeunesse et Sports, MM. Sala, délégué régional, Henri Maury, trésorier (à gauche), Yohé, Rouanet, secrétaire (à gauche), Khaïel, Martineau, directeur de la « Maison ».

Dans la salle du Foyer mise aimablement à la disposition de la M. J. C. locale, plus de cent personnes assistaient à la première assemblée générale de cette association.

A la table de la présidence, on notait autour de M. Deu, M. Sintès, représentant la direction départementale Jeunesse et Sports, M. Marcel Sala, délégué régional M. J. C. ; M. Maury Henri, trésorier ; M. Rouanet André, secrétaire ; M. Caffé Henri, représentant M. le maire, empêché ; M. Yohé Jean, président de la M. J. C. de Lézignan ; M. Klaleï Tlili, instituteur tunisien en stage à Lézignan, et, bien entendu, M. Martineau, directeur de la Maison des Jeunes.

Une délégation lézignanaise conduite par M. Bigorre

Dans la salle, une délégation d'une dizaine de membres de la M. J. C. voisine et ami de Lézignan, conduite par M. Bigorre Jacques, vice-président, M. Rouanet présentait le rapport d'activités, soulignant les différentes sections.

M. Deu, président, précise les buts de l'association

M. Deu aborda dans le rapport moral les buts de l'association :

1. Faire naître et cultiver les liens de bonne camaraderie.
2. Développer, parallèlement à la culture physique ou artistique, les valeurs morales que sont le sens social, l'esprit communautaire, l'esprit civique.
3. Éveiller chez les jeunes le sens des responsabilités.

Avons-nous réussi ? Oui, notamment sur le plan sportif. A quoi devons-nous ces bons résultats ? Nos projets pour 1965. Au-

tant de question précisément développées avec un premier souci, celui des locaux.

Mis aux voix, le rapport moral est adopté à l'unanimité.

Lecture est faite du rapport financier, du projet de budget, de la commission d'apurement des comptes, l'ensemble financier, qui fait ressortir un crédit de plus de 1.000 F. est adopté à l'unanimité.

M. Soulet, président actif

On procède ensuite aux élections partielles. Une nouvelle réunion permettra aux éléments jeu-

nes d'élire quatre nouveaux candidats.

Après les allocutions de M. Sala, qui se réjouit de cette première assemblée générale et apporte quelques informations nationales ; de M. Sintès qui félicite l'équipe locale et l'assure de l'aide de la direction des Sports, M. Deu clôture la séance.

Réuni en conseil d'administration, le bureau propose de désigner M. Deu comme président d'honneur et M. Soulet président actif.



● La jeunesse saint-andréenne a manifesté, par une nombreuse présence, son intérêt vis-à-vis des activités M.J.C., témoin ce coin de salle. (Photos Costesèque - Lézignan.)



MARDI SOIR, AU CINÉ-CLUB

« Les dimanches de Ville-d'Avray »
a suscité de vifs débats
remarquablement conduits par M. Pugnaud

Voilà bien longtemps que séance de ciné-club n'avait connu une discussion aussi « fournie » que celle qui a suivi, mardi soir, la projection du film « Les dimanches de Ville-d'Avray ». C'est que cette soirée bénéficiait en cela de deux avantages : le film lui-même qui se prêtait admirablement à la discussion, et le présentateur, M. Paul Pugnaud, qui sut, avec maîtrise et souplesse, au milieu des divers courants souvent contraires des opinions émises, conduire à bon port les débats.

Avec l'esquisse poète, nous avons reconnu là le navigateur expérimenté. Divers courants souvent contraires, disons-nous. Et parfois étouffés, doit-on ajouter.

Voilà une œuvre terrible qui débute sur un des crimes les plus abominables de la guerre. Et voilà Thomme, criminel involontaire, victime à son tour : à 32 ans, frappé d'amnésie il devient un infirme mental, une épave... et en, tout cas, un grand malade, dont il n'est pas exclu de ce fait qu'il va, un jour ou l'autre, devenir dangereux pour la petite fille (qui a quand même 12 ans) de l'histoire. De toute manière, cette dernière sera beaucoup plus profondément marquée par



Une attitude de M. Pugnaud durant la présentation du film. (Photo Costesèque.)

Belle affluence au Ciné-Club M.J.C.
pour
«DIMANCHES DE VILLE D'AVRAY»



Le Ciné-Club M. J. C. avait confié la présentation des « Dimanches de la Ville d'Avray » à M. Paul Pugnaud, propriétaire du domaine de Belle-Isle. Sur notre photo l'on peut le voir (à gauche) s'entretenir avant la séance avec M. Jean Iché, président du Conseil d'administration de la M.J.C. (Photo Costesèque.)

cette insolite aventure que par l'abandon de ses parents ou la méchanceté de la grand-mère. L'impression de gêne et de malaise que personnellement nous avions ressentie tout au long de ce film fut très certainement voulue par le metteur en scène, loimait, hier, pressentir la catastrophe finale.

Et c'est là où nous ne cacherons pas notre étonnement : plusieurs cinéphiles ont, en effet, trouvé cette œuvre débordante de fraîcheur et de poésie !

Sera-ce là l'opinion des élèves du lycée (ainsi que tous ceux qui construiront à leur tour venir juger « Les dimanches de Ville-d'Avray » puis-que aussi bien une nouvelle projection suivie de débats a lieu, ce jeudi, à 17 heures, au Palace ?

Gageons en tout cas que le nombreux membres du Ciné-Club profiteront de l'occasion pour venir le revoir.

J. M.

Avec la M.J.C. et le C.I.V.A.M.
des Corbières à Lauterbach

On nous communique : Le voyage en Allemagne correspondant à un échange de jeunes ruraux s'est terminé hier et c'est avec énormément de plaisir que les participants, unanimes, ont apprécié l'accueil très chaleureux réservé par ceux de Lauterbach qui sont nos amis véritables. Au cours des réceptions qui se sont succédées, M. Bouyssou, organisateur du voyage rural et M. Lannes, de Ferrals, ont reçu pour la première fois dans l'histoire une plaquette souvenir. Cette plaquette accompagnée d'un certificat et rehaussée d'un blason aux armes de Lauterbach évoque l'amitié franco-allemande. Le grand journal Oberhessische Volkszeitung réserve une page entière à l'événement qui permet au préfet de la Hesse de remettre la plaquette aux deux récipiendaires. Retenons de la réponse faite par M. Bouyssou que les échanges iront en s'intensifiant et que comme le dit Goethe, grand allemand, les pessimistes seront toujours des spectateurs. Il faut aller de l'avant et c'est sous les applaudissements que l'on vit certaines des personnalités présentes essuyer une furtive larme.

Nous aurons bientôt l'occasion de lire le compte rendu édité par les services techniques de la

Maison des Jeunes qui reste l'organisatrice de ces échanges et à qui incombe une part du mérite.

Mlle Verdale, une aimable Carcassonnaise, a servi d'interprète

Voici un extrait du certificat délivré à M. Bouyssou :

« Par cette distinction le Conseil cantonal des communes du canton de Lauterbach ont l'honneur de vous remercier pour votre action en faveur des échanges franco-allemands pour la jeunesse entre la Maison des Jeunes et de la Culture de Lézignan et

le « Landkreis de Lauterbach ».

« Nous savons que c'est sur votre personnelle initiative qu'un bon contact a pu être établi et nous vous remercions pour vos constants efforts.

« Quelle joie pour les participants de rencontrer comme interprète du maire de Lauterbach, Mlle Verdale, Carcassonnaise et charmante assistante d'allemand dans les écoles de Lauterbach.

Un grand repas réunit le vendredi soir toutes les personnalités allemandes autour d'un repas à la française très apprécié par tous. Comme vin quelques crus réputés du Rhin !



LE JUDO-CLUB EN PLEINE EXTENSION



Le changement de local imposé par la construction du nouveau gymnase n'a, certes pas freiné l'activité du Judo-Club. Bien au contraire. A l'occasion des préparatifs pour les éliminatoires du département du Grand Prix cadets et juniors, organisés par notre confrère « L'Equipe », nous avons pu constater que le nouveau tapis installé dans l'ancienne salle de La Patriote, où nos judokas ainsi que nos boxeurs se sont « repliés », ne manque pas d'adeptes.

Et ce qui nous a le plus agréablement surpris, c'est de voir un effectif aussi nombreux de tout jeunes (le benjamin, Jean-Paul Caverivière, n'a pas plus de 9 ans et demi) commencer avec beaucoup de conviction à esquisser les premiers mouvements sur le tatami.

A l'heure actuelle, le Judo-Club compte 23 licenciés, ce qui est un record (9 de plus que l'an dernier). L'effectif est ainsi composé (quelques-uns étant absents sur la photo prise mercredi soir) :

- Ceintures marron : Mesrob (président), Robin.
- Ceintures bleues : Montardi, Malleu, Bardou, Fongard.
- Ceintures orange : Ayme, Pagès, Azam J., Ferré, Costagné.
- Ceinture verte : Franc.
- Ceintures jaunes : Seauve, Layrisse Bernard.
- Ceintures blanches : Soules, Maynard, Gimenez, Fulcrand, Fiquier, Ribo, Capdeville, Azam P., Roudel, Caverivière, Riz, Coindre.

NOS JUDOKAS VERS LES ELIMINATOIRES DES GRANDS PRIX CADETS ET JUNIORS



L'entraînement a repris au Judo-Club, sous la direction de M. MESROB. (Photo Charré.)

Mercredi soir, à 18 heures, sur le tatami tout neuf de la nouvelle salle du Judo-Club local, avenue Barbès, avait lieu un important entraînement général de la promotion 1965-1966 en vue des éliminatoires des grands prix cadets et juniors (placés sous le patronage de notre confrère « L'Equipe »).

Ces épreuves se dérouleront, comme on le sait, dans la capitale des Corbières, le mercredi 24 novembre, à partir de 20 h. 30. L'effectif « vert et blanc », presque au complet, assistera à cet important « training ».

Nous avons reconnu tout à tour, aux prises sur le tatami : MM. Fieschi et Bosca (ceintures

noires), Mesrob, Tort, Tourtrol (ceintures marron), Max Montardy, Mallus (ceintures bleues), Jacques Azam, Aymé, Pagès, Castagné (ceintures orange), Layrisse, Seauve (ceintures jaunes), Philippe Soules, Caverivière, Ribo, Roudel, Ruiz, etc. (ceintures blanches).

Certains éléments disputeront, pour se faire la main, le championnat de Ligue, qui aura lieu ce dimanche 21 novembre, à Montpellier.

Tous nos vœux accompagnent nos représentants judokas dans ce difficile déplacement.



Cadets et juniors préparent soigneusement la compétition de dimanche. (Photo Charré.)

AUX CHAMPIONNATS DE L'AUDE DE JUDO



Le groupe des juniors qui participaient aux éliminatoires de mercredi. (Texte en rubrique sports.) (Photo Charré.)



De nombreux adeptes du judo assistaient aux éliminatoires de mercredi. Ici on reconnaît le docteur CONTE, président du Judo-Club de Fabrezan. — Texte en rubrique sports. (Photo Charré.)

30/11 /65

La construction du gymnase va bon train



Une vue du chantier, du balcon du premier étage de la Maison des Jeunes. (Photo Costesbègue).

De tous les projets municipaux, la construction d'un gymnase municipal, est bien vraisemblablement celui qui se sera fait le plus attendre avant d'entrer dans la voie des réalisations. Depuis combien de temps l'espérait-on ? Une bonne douzaine d'années pour le moins. Aussi, est-ce maintenant avec une délectation toute particulière que tous ceux qui l'ont voulu comme tous ceux qui en seront les utilisateurs assistent maintenant chaque jour à sa lente mais sûre réalisation. Ce qui paraissait pour beaucoup une chimère est devenu une solide réalité. Aussi solide que les fondations que l'on voit s'élever sur le vaste chantier ouvert depuis la fin de l'été par l'entreprise Lapetina.

UN RAPIDE APERÇU DU GYMNASE

L'agencement d'un gymnase ne présente évidemment par un schéma bien spectaculaire. C'est pourquoi

les plans de cette réalisation, exposés dans une salle de la mairie, ne permettent pas de longues descriptions.

Qu'on sache cependant, que le coût sera de 500.000 nouveaux francs, ce qui donne de suite une idée plus éloquente de l'importance des travaux, qui doivent être terminés d'ici un an.

C'est que les dimensions du gymnase sont assez imposantes, avec ses 34 mètres de long et 18 mètres de large, et recouvert de parquet vitrifié.

400 places assises, disposées en gradin occuperont toute la longueur coté jardin public.

Sous ses gradins se trouveront les vestiaires, les douches, toilettes et infirmerie. Cette importante réalisation, conçue par M. Castella, architecte agréé du Gouvernement, viendra apporter la plus heureuse des solutions aux problèmes auxquels se heurtaient bien des clubs sportifs de notre ville, et qui bridaient leur extension.

UNE PREMIERE TRANCHE

Lorsqu'il sera terminé et en service, ce gymnase ne constituera cependant que la première tranche d'un projet global dont la deuxième, d'un financement encore plus important, comporte l'agrandissement de la Maison des Jeunes. On sait que depuis longtemps, cette dernière en de par ses multiples activités, étouffe littéralement dans un corset beaucoup trop étroit. Ce sensible agrandissement utilisera l'espace disponible entre l'actuel bâtiment et le gymnase.

SECTION LOCALE DES PRISONNIERS DE GUERRE

Les camarades de la section sont priés d'assister à la réunion générale qui aura lieu le mardi 30 novembre, dans une salle de la mairie, à 21 heures.

Objet : préparation du loto annuel qui aura lieu le 19 décembre.

LES FINALES DÉPARTEMENTALES CADETS - JUNIORS ONT ÉTÉ DISPUTÉES PAR 24 JUDOKAS



● A l'appel de Me Andrieu, arbitre national (à gauche), les concurrents cadets sont venus se ranger devant l'objectif. (Photos Costesèque, Léznignan).

BELLE affluence mercredi soir autour du tatami du J.C. de la M.J.C. où se disputaient les finales cadets, juniors, patronnées par « L'Equipe » qualificatives pour les finales régionales fixées à Agde demain samedi 27. Cinq clubs étaient engagés : Judo-Club Narbonne, F.L.L. Narbonne, J.C. Carcassonne, Judokan des Corbières de Fabrezan Judo-Club des Corbières : 24 concurrents (10 cadets et 14 juniors) les représentaient.

Ils défendirent leurs chances avec beaucoup de conviction et de volonté mais sans se départir de cette loyauté, base essentielle de tout engagement sur un tatami.

Bénéficiant d'une ordonnance accélérée sous la compétence direction de M. Paul Andrieu, arbitre national, ceinture noire 4e dan et président de la commission technique de la Ligue ; cette compétition sportive

obtint le plus franc, le plus complet des succès auprès des sociétés représentées et du public.

Les organisateurs, MM. Mesrob et Fieschi et leurs amis du J.C. vert et blanc méritent les plus larges compliments pour les efforts consentis en faveur de cette manifestation.

Autour de M. Andrieu qui est également membre de la commission d'enseignement MM. Boudia, président du Judo-Club de Carcassonne, Dr Conte, président du Judokan des Corbières, Robert Mesrob, animateur du J.C. de la M.J.C. formaient la table du jury.

Les arbitres de coin étaient M. Fieschi, 1er dan, du Judo-Club M.J.C. et M. Navarro 1er dan de Fabrezan.

Au poste de chronométrateur M. Julia du F.L.L. de Narbonne.

Les résultats des rencontres finales

Cadets, moins de 58 kg : Pouytes (Dojo-Club de Narbonne) vainqueur de Leandri (Carcassonne).

Moins de 65 kg : Martin (Dojo-Club de Narbonne) vainqueur de Fabry (F.L.L. Narbonne).

Moins de 75 kg : Boixeda (F.L.L. Narbonne), vainqueur de Pierre Malleus (J.C. Léznignan M.J.C.).

Juniors moins de 63 kg : Amalric (Carcassonne) vainqueur de Boudia (Carcassonne).

Moins de 70 kg : Bruala (Carcassonne) vainqueur de Max Montardi (J.C. Léznignan M.J.C.).

Moins de 80 kg : Garrel (Judokan des Corbières Fabrezan) vainqueur de Caumel (F.L.L. de Narbonne).

Nos compliments et souhaits de succès accompagneront les Pouytes (Dojo-Club Narbonne), Martin (même club), Boixeda (F.L.L. Narbonne), Amalric (Carcassonne) Garrel (Fabrezan) qui représenteront notre département samedi à Agde.

Notons les méritoires performances des Léznignais Montardi et Malleus qui se hissèrent jusqu'aux finales.



Le groupe imposant des concurrents juniors, entourant Me Andrieu, arbitre national.

LÉZIGNAN, CAPITALE DU BASKET AUUDOIS

24/11/65

Loins des bruits de la Pépinière, la capitale des Corbières a également connu, dimanche, sa journée sportive.

Quelques adeptes du basket se retrouvaient au square Marcelin-Albert (ex-square Barbès) pour applaudir aux prouesses des basketteurs « canari » et « vert et blanc » qui s'affrontaient au titre du championnat de l'Aude (Juniors et cadets).

Ainsi que nous l'avons indiqué dans notre récente édition, les juniors carcassonnais ont défait leurs correspondants lézignanais par le score de 48 à 30, mais les cadets « vert et blanc » ont vengé leurs aînés en remportant leur match sur les « canari » sur le score équilibré de 37 à 33.

Pour leurs premières prestations

les poulains de Jacques Bigorre se sont bien comportés dans l'ensemble, ce qui laisse augurer pour la suite du championnat de belles espérances.

QUELQUES ECHOS

◆ Les cadets « vert et blanc » ne surent contrôler leurs nerfs, d'où leur prestation relativement médiocre.

◆ Beau festival Collado. Gardant son sang-froid, il a su exploiter vingt et une bonnes balles qui lui ont été fournies par ses coéquipiers.

◆ L'arbitre désigné ne s'est pas déplacé. C'est regrettable, car l'arbitrage d'un jeune de chaque camp n'a évidemment pas facilité les choses.

◆ Dimanche, nos trois équipes

se déplacent à Coursan. Nos bons vœux les accompagnent.

24/11/1965



L'équipe des juniors de notre cité et son dévoué entraîneur, M. BIGORRE, qui a rencontré dimanche matin, au square Barbès, sa correspondante carcassonnaise. (Photo Charré.)



Notre équipe de cadets qui a fait une belle prestation devant les Carcassonnais. (Photo Charré.)

Handwritten notes in French:
L'équipe des juniors de notre cité et son dévoué entraîneur, M. BIGORRE, qui a rencontré dimanche matin, au square Barbès, sa correspondante carcassonnaise.
Notre équipe de cadets qui a fait une belle prestation devant les Carcassonnais.





Les jeunes Allemands de Lauterbach ont emporté de leur séjour lézignanais un impérissable souvenir

A l'heure où les quinze jeunes viticulteurs de notre contrée invités ainsi que MM. Bouyssou et Lannes, par leurs nouveaux amis de Lauterbach, regagnent leur foyer respectif il nous semble fort opportun et judicieux de publier à cette place quelques impressions « lauterbachaises » ayant trait au séjour d'août dans notre bonne capitale des Corbières et à Ferrals-les-Corbières en particulier.

Ainsi pourra-t-on mieux confronter dans l'entourage des bénéficiaires du voyage organisé de concert par la M. J. C. et le C. I. V. A. M. et ailleurs à travers ces gerbes d'enthousiastes impressions s'entre-croisant au-dessus du Rhin ! Et parlant mieux se rendre compte combien ont été fructueux ces contacts combien sont louables ceux qui ont œuvré vers leur aboutissement, combien on a intérêt à les renouveler, à les entretenir !

Journal Lauterbach Anziger du 2-11-65

Visite en France de Lauterbach « Visite Amicale »

Si tous les enfants du monde voulaient se donner la main. Une ronde pour la bonne volonté pour la paix de ce monde.

« Ces échanges sont incontestablement quelque chose de nouveau et le ferment pour confirmer la liaison réciproque de deux peuples ».

Les jeunes gens qui ont passé 15 jours pour étudier les problèmes ruraux des Corbières, centre de la culture de la vigne autour de Lézignan étaient reçus avec une cordialité exceptionnelle.

change de cadeaux

M. Ouradou, maire, accueillait ces jeunes cultivateurs dans la salle de réception. Il était assisté de MM. Touffine, conseiller municipal ; le président de la M. J. C. Yché ; le second directeur de la M. J. C. M. Péron et M. Bouyssou. « Les petits cadeaux envoient l'amitié ». Ports de cette devise, nos hôtes présentaient à M. Ouradou un tableau représentant un coin de Lauterbach. M. le Maire offrait aux

responsables du groupe des médailles en bronze de la ville de Lézignan. Fort applaudi, Georges Hauck en s'accompagnant à la cithare interprétait la chanson « l'Amour territorial » qu'il a créée, composée par lui-même à la gloire de l'amitié et de l'amour entre les peuples.

M. Ouradou mentionnait la célèbre ballade de Paul Fort : « Si tous les enfants du monde voulaient se donner la main » et il conclut « Votre visite est le commencement de cette ronde des gens de bonne volonté pour la paix et la fraternité universelle ».

De nombreuses visites faisaient suite. La première semaine les caves coopératives ; les organisations rurales recevaient la visite des jeunes gens de Lauterbach. Une biscuiterie et une fabrique de conserves retenant l'attention.

L'école maternelle ?

Une importante réalisation

L'école maternelle telle qu'elle est réglementée en France est une réalisation très importante. « On ne connaît pas une telle perfection chez nous. Cela n'étonne pas les jeunes Allemands à cause de la maîtresse qui les dirigeait. La participation pour les petits est volontaire (de 2 à 5 ans). C'est l'Etat qui tient cette école.

Une grande satisfaction culturelle à l'abbaye de Fontfroide. Elle a été fondée par les Cisterciens.

L'humanité de la police lézignanais

La police s'est occupée très humainement et très exceptionnellement d'un jeune Allemand — de nuit — elle a appelé un médecin. Le policier visita trois fois le malade, démontrant une gentillesse très rare.

Samedi soir, à Ferrals-les-Corbières, avait lieu la grande soirée populaire pour laquelle le groupe était bien préparé. La soirée populaire, danses et chants retenait l'attention d'un bon public, malgré les fortes pluies. On aimait bien les airs de cithares très estimée en France. Les jeunes cultivateurs étaient bien applaudis. Tout le monde se mêla à la danse. La presse comme

la télévision ont été très gentils pour nous. Peut-être on pourra voir à la télévision allemande le film de notre passage. On nous a promis de nous faire avoir le film exempt de frais. Nous attendons à ce sujet de la R. T. F. une réponse concrète.

L'inoubliable journée en famille

Les jeunes gens n'oublieront jamais la journée qu'ils ont passée dans une famille française. Les fils de ces familles participeront à la visite des vigneronnes en novembre 1965 où ils seront les hôtes dans les mêmes familles. L'impression de leur visite chez les vigneronnes des Corbières est exceptionnelle. Cette rencontre humaine est devenue un symbole de l'amitié. Le départ fut très dur pour les hôtes et restaurateurs, car les quinze jours portaient vraiment leurs fruits.

La gentillesse de l'institutrice, Mlle Chilaron, est à signaler, elle fut une excellente accompagnatrice. Elle dirigea de belle façon les visites de l'abbaye, les musées, les caves coopératives et la sortie à la mer. Elle s'occupa avec bienveillance de tous. Nous remercions également tous ceux qui se sont occupés du groupe.

1-11/65

Narbonne

Une belle initiative des Maisons de Jeunes audoises Le "château" de Camurac accueillera, dans quelques jours, de nombreux skieurs narbonnais

« Camurac-la-Labrière » ce double nom, prononcé devant un amateur de sports d'hiver, évoque les pistes de la Haute-Vallée de l'Aude. Il évoque aussi, une petite station, née il n'y a pas tellement longtemps sur l'aride plateau du Pays de Sault, qui s'étend en d'imperceptibles moutonnements par delà le col du « Portel ». Un pays ingrat, froid et hostile, où rien ne paraissait pouvoir être tenté. Et pourtant Camurac est sorti de l'ombre.

La riante petite commune, nichée dans une dépression du terrain montagnard, a lancé un appel à ses fils — ceux de la terre — ceux qui, durant 365 jours peinent dans ses murs. Et cet appel a été entendu.

Petit à petit le village perdu dans cette haute vallée de notre département, a senti qu'il occu-

Dimanche dernier, une trentaine de directeurs, membres des conseils de maisons et des conseils d'administration des différentes M.J.C. de l'Aude, ont visité la station de Camurac. Cette sortie leur a permis de se rendre compte des possibilités offertes par la station audoise.

paît une position appréciable. Une position idéale au tourisme hivernal et principalement pour la pratique du ski.

Aujourd'hui, Camurac est la station audoise par excellence. C'est aussi le lieu de rencontre de tous les skieurs du département, la facilité avec laquelle on y accède ont séduit tous les jeunes amoureux de ce sport étonnant, et toutes les familles recherchant le calme et l'air pur. Camurac est lancé. Sa route sera sans aucun doute très longue.

Une idée est née...

Il est incontestable que tous ces avantages, ne pouvaient laisser indifférents, les responsables départementaux et locaux des associations de jeunesse, et principalement des Maisons des Jeunes, et de la Culture de l'Aude.

Depuis plusieurs années, la Maison des Jeunes de Narbonne — qu'il nous soit permis de la prendre comme exemple — ouvrait pour une démocratisation du ski. Pour cela, elle formait, tous les dimanches, des cars spéciaux qui transportaient sur les pistes de Pont-Romeu d'abord, sur celles de Camurac ensuite de forts contingents de jeunes skieurs. Cette solution était bonne, très bonne même, mais posait certains problèmes aux dévoués dirigeants. L'un des plus ardues était sans aucun doute, celui de l'hébergement dans la station. Si le mauvais temps faisait subitement son apparition, il était très difficile de mettre les jeunes sociétaires à l'abri. L'autobus se trouvait là



« Le château » de Camurac, tel qu'il se présente actuellement, avec ses dépendances vaincues par le temps.

bien entendu, mais il n'offrait pas une « surface vitale » suffisante, dans un cadre où tout n'est que liberté et mouvement.

Avec le développement de la station de Camurac, une idée est née dans le cercle des dirigeants des diverses Maisons des Jeunes, et des responsables départementaux. Pourquoi ne pas créer ou acheter à Camurac un pied à terre capable d'accueillir les jeunes et de répondre à tous leurs besoins ? Ce qui fut dit fut fait, et aujourd'hui la P.D.M.J.C. peut inscrire ses cinq lettres sur la vaste façade d'une bâtisse, communément appelée, dans ce pays haut, « Le Château ».

De belles possibilités d'hébergement

Blotti près de la route qui mène aux pistes « Le Château » a quelque chose d'accueillant, avec ses murs recouverts d'un crépi qui a soutenu les assauts du temps. A un de ses angles, une tourelle surmontée d'une girouette, lui donne un air sévère, mais protecteur. Dans le prolongement de ses solides murailles, les pierres sèches des dépendances ont croulé

sous les attaques du gel, mais lui, « Le Château » reste bien debout, solide et prêt à accueillir les pensionnaires qui voudront bien en prendre soin.

Autour, un vaste pré peut servir soit de terrain de jeu, soit de parking pour les automobiles et les autobus. Enfin, la vue que l'on découvre de toutes les fenêtres, plonge vers les pistes proches et lointaines.

La situation du château est donc excellente. Les possibilités

L'encadrement des divers groupes, sera assuré, d'une part, par des conseillers de séjour, d'autre part, par des spécialistes du milieu montagnard, capables de guider et de conseiller les débutants.

qu'il offre au point de vue hébergement sont également très appréciables.

Si l'on considère l'état actuel des locaux, c'est-à-dire sans vouloir en changer l'aspect, il est possible d'y loger une cinquantaine de personnes.

Mais, dans ce domaine, tout n'est qu'une affaire de temps. En cherchant à aménager les pièces d'une façon rationnelle, la capacité d'accueil pourra être portée à 100 personnes, ce qui est déjà très correct. Plus tard, sans doute, des agrandissements seront nécessaires pour répondre aux demandes toujours plus nombreuses des jeunes skieurs.

Toujours sur le plan actuel, le château ne dispose que d'une cuisine petite, mais suffisante pour satisfaire les besoins immédiats. La question des repas à emporter ou à confectionner sur place reste encore à examiner.

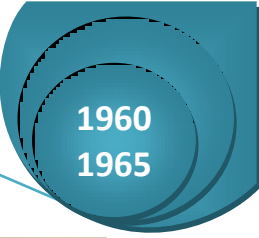
« Le château » est ouvert à tous

Une question vient sans doute sur les lèvres des jeunes gens désireux de continuer à le pratiquer : à qui est ouvert le château de Camurac ? A tous les membres de la Maison des Jeunes : écoliers, étudiants, ou employés.

Pour satisfaire chacun d'entre eux, des programmes de sorties seront établis en fonction des emplois et des jours de repos de chaque membre. Par exemple, le dimanche pour les scolaires et le lundi pour les apprentis et les ouvriers. Ainsi, chacun pourra pleinement profiter de sa journée et connaître des plaisirs nouveaux dans un merveilleux cadre de montagne. Le rêve deviendra réalité, une réalité que l'on n'aurait pu envisager sans l'effort collectif de nombreux dirigeants ouvrant pour un même but : apprendre à la jeunesse ce qu'est la joie de vivre.



Les dirigeants et les membres des diverses Maisons des Jeunes de l'Aude, lors de leur visite, dimanche, à la station de Camurac. (Photos Studio Henry).



8-11.

LEZIGNAN

“ILS” SONT PARTIS EN ALLEMAGNE VITICOLE

Ce voyage est le deuxième du genre, organisé par la Maison des jeunes et de la culture de Lézignan, conjointement avec le Centre d'information et de vulgarisation des Corbières.

Il groupe, cette année, vingt et un viticulteurs de la région de Lézignan. Très exactement dix-huit viticulteurs, un maçon et deux techniciens des questions rurales.

La plupart des gens qui participent à cet échange ont déjà reçu — et cela est nouveau — des Allemands chez eux durant les vendanges.

LEZIGNAN ET FERRALS

En Allemagne, les autorités locales attendent les visiteurs qui représenteront deux villes françaises : Lézignan et Ferrals.

Lézignan, représenté par M. Bouyssou, instituteur itinérant agricole, accompagné de quinze de ses élèves et anciens élèves, qui parlera au nom de M. le maire de Lézignan, Ferrals, représenté par son maire, M. Lannes, président du C. I. V. A. Mé, qui n'oublie pas avec quelle chaleur le dernier groupe a nous rendre visite est allé droit vers ce village pour le remercier et le mieux connaître.

LE VOYAGE

C'est un voyage long et intéressant puisqu'il permet de traverser toute la France du sud au nord et amène les participants d'abord sur le Rhin, ensuite au centre de



Sous la conduite de M. LANNES, maire de Ferrals, président du C. I. V. A. M., et de M. BOUYSSOU, conseiller technique, ces jeunes agriculteurs, salués à leur départ par M. OURADOU, maire, conseiller général, vont en voyage d'études en Allemagne.

L'Allemagne des légendes : le Vogelsberg.

Les voyageurs, tous jeunes — moyenne d'âge 22 ans — ont vu leur travail défini au cours d'une réunion de travail qui s'est tenue à la Maison des jeunes. Ils emportent magnétophone, appareils photographiques, plan de travail, tout ce qui leur permettra de constituer un rapport encore plus complet que celui édité l'année dernière.

Nous souhaitons donc bon voyage à ces jeunes qui rapporteront nous en sommes certains, de très bons souvenirs d'un pays qui mérite d'être mieux connu.

Avant le départ, M. Bouyssou, au nom du groupe unanime, adressait ses remerciements à MM. Péron et Teulon (directeurs de la M. J. C. locale) pour l'organisation

pratique excellente de ce voyage. Dimanche soir, vers 22 h10, nos viticulteurs s'embarquent à la gare de Lézignan.

M. Jacques Ouradou, conseiller municipal, maire de notre ville, s'était déplacé pour venir adresser ses meilleurs souhaits de bon et fructueux voyage aux sympathiques représentants ruraux de nos Corbières.

8-11-65

Les membres du Conseil d'administration de la M.J.C. tenaient leur réunion vendredi



Autour de M. Yché, président, MM. Teulon et Péron, directeurs, quelques-uns des membres représentant le nouveau Conseil de Maison.

CONDOLEANCES DU BASKET-CLUB M.J.C.

Les dirigeants et coéquipiers du Basket-Club « vert et blanc », alors placé sous le capitanat de Jean Garcia, ont appris, avec tristesse, le deuil qui vient d'affliger leur sympathique camarade Georges Baychelier, présentement professeur de chimie à l'école d'agriculture d'Ondes (Haute-Garonne) en la personne de son beau-père, M. Baudonnat.

Le regretté défunt, qui était âgé de 64 ans, exerçait en qualité de professeur de mathématiques au lycée de Figesac.

Nous nous joignons aux condoléances et témoignages de vive amitié assurés par dirigeants et joueurs du Basket-Club auprès de M. et Mme Georges Baychelier et leur famille.



M. Jean Yché (2 à droite), président du C.A., est entouré d'une bonne partie des membres présents, dont M^{me} Colette Chabert, M^{me} Yché, à l'extrême gauche. (Photos Costasèque).

LES MAÎTRES D'ARRONDISSEMENT DE LA Jeunesse et des Sports et directeurs de C.I.S. se sont réunis à la M.J.C.

Dans la coquette salle de l'Auditorium du 25 de la rue des Vosges, la parole était aux sportifs mercredi après ! La discipline à l'ordre du jour ? Le hand-ball ?

Les maîtres d'arrondissement de la Jeunesse et des Sports ont tenu à 15 h. 30 une première réunion au sujet d'une meilleure organisation des compétitions cross et hand-ball. Au nombre des participants nous avons le plaisir de pouvoir noter le nouveau maître d'arrondissement de Lézignan Corbières - Minervoies, M. Michel Alary, de Comigne et successeur de M. Joseph Beverragni, auquel nous renouvelons compliments et vœux de réussite les meilleurs.

M. Tranchant présidait la réunion des responsables C. I. S. Les responsables des C.I.S. de la région Puichéric, Bize, Marsaillette, Castelnau, Saint-André-de-Roquelongue, Lézignan, représenté par MM. Péron et Fernandez se retrouvaient aux environs

de 18 h. 30, dans la même salle, autour de M. Tranchant, responsable de la section hand-ball sur le plan départemental, et de M. Beverragni, maître d'arrondissement de Narbonne.

L'organisation de la saison prochaine constituera le principal objectif de la discussion.

Sur le plan local, nous avons retenu l'engagement d'une équipe féminine que dirige Mme Bénazet ; l'éventuelle participation d'une équipe masculine cadets ; l'équipe de l'Ecole ménagère agricole sera dirigée par Mme Nicole Fernandez.



● M. Michel Alary, nouveau maître d'arrondissement de la Jeunesse et des Sports pour le secteur Lézignan - Minervoies - Corbières, a succédé à M. Beverragni. Avec tous les compliments de « L'Indépendant ».



Sur notre photo nous reconnaissons, de g. à droite (au hasard de la plume) : MM. Beverragni, Franck, directeur de la M.J.C. de Bize ; Conquet, Poumès (Lézignan), Franceschi (Castelnau) (Photo Costesèque).

CRÉATION D'UN ATELIER DÉPARTEMENTAL D'ART DRAMATIQUE A LA F.A.O.L.

La saison des répétitions culturelles du département met au point leur prochaine saison théâtrale ; certains sont déjà au travail.

Chaque année, à pareille époque, les animateurs des sections de théâtre se trouvent aux pri-

ses avec de nombreuses difficultés techniques (mise en scène, éclairage, conduite de groupe, aménagement de la scène). Pour venir en aide aux responsables des associations, la F.A.O.L. a organisé, mercredi à 21 heures, à son siège, 22, rue A.-Marty, une réunion au cours de laquelle

a été créé un atelier départemental d'art dramatique.

Cet atelier, animé par M. J. Hudelle, délégué départemental de l'U.F.O.L.E.A. ; par M. J. Burbotin, délégué adjoint, et par Mlle Bartas, de Conques, donnera tous les mercredis durant deux heures, de 21 h à 23 h. Il permettra à deux ou trois responsables de chaque groupe de mieux s'initier aux problèmes du théâtre.

Trois quarts d'heure seront consacrés à l'expression corporelle et à l'imitation au mime, puis trois autres quarts d'heure permettront d'étudier la diction, les textes classiques et modernes, et enfin, une demi-heure servira soit de causerie-débat sur le théâtre, soit d'étude en commun des problèmes de chaque groupe.

Neuf associations, celles de Villegeilhenc, de Chaibré, de Conques, de Villeneuve-Minervoies, du lycée mixte de Castelnaudary, de l'Amicale Laïque de Carcassonne, de la Maison des Jeunes de Lézignan, de l'Ecole Normale d'Instituteurs de Carcassonne et de l'Ecole Normale d'Instituteurices, ont donné leur accord.

Les premières causeries-débats auront pour thème : « Le théâtre populaire, le répertoire, l'amateurisme et l'histoire du théâtre ».



SAMEDI SOIR A LA MAIRIE

La réunion du C. A. départemental de Maisons des Jeunes s'est déroulée en présence de M. Trichaud, délégué national



Les membres de la commission d'animation départementale, qui s'était réunie rue des Vosges (Photos Costesègue.)



A la table d'honneur, on reconnaît, de gauche à droite, MM. Hernando, Bapt, Authier, Trichaut, Ouradou, Fareng (en partie caché par M. Ouradou), Bastien, Decazeaux et le délégué de Peyriac

La réunion que le Conseil d'administration de la Fédération départementale des Maisons de Jeunes et de la Culture de l'Aude tenait samedi soir, dans la salle des réceptions de la mairie, revêtait une importance toute particulière. Et ce, beaucoup moins par son ordre du jour que par la présence, à ces débats, du délégué national, M. Trichaud, accompagné de M. Fareng, vice-président délégué.

Aux côtés de ces deux personnalités M.J.C. on notait, à la table d'honneur, la présence de MM. Bapt, directeur départemental de la Jeunesse et des Sports ; Ouradou, maire conseiller général ; Authier, vice-président de la Fédération, représentant le président, M. Azalbert, excusé ; Mlle Cahabert, secrétaire ; MM. Hernando, trésorier ; Bastien, président de la M. J. Carcassonne ; Decazeaux, délégué du S.N.I. ; Sala, délégué régional, ainsi que tous les présidents, délégués et directeurs des M.J. audoises, parmi lesquelles les nouvelles venues de Peyriac et de

Bages, Bize et Cascatel, où la création d'une Maison est à l'étude, étaient excusés.

PROBLEMES INTERNES

La première question à l'ordre du jour fut longtemps débattue : il s'agissait de l'étude de l'achat d'un immeuble à Camurac. Les divers aspects du problème, et notamment son financement, ont été étudiés et la proposition d'achat sera soumise à l'assemblée générale extraordinaire qui se tiendra le mardi 26 octobre, à Lézignan.

Un très intéressant projet d'implantation d'un terrain de camping a également fait l'objet d'un long examen.

L'EXPOSE DE M. TRICHAUT

Mais la réunion allait être surtout marquée par un remarquable exposé du délégué national, qui rappela les grands principes et la notion d'indépendance des M.J.C., ainsi que leur définition fondamentale pour toute la population.

Il entretint également son auditoire des problèmes financiers de la Fédération.

LA COMMISSION D'ANIMATION

Avant l'exposé de M. Trichaut, la commission d'animation départementale, composée des jeunes de chaque maison, qui était réunie à la M.J., venait se joindre à ses aînés. Le rapport des travaux de cette commission, dont le vice-président Auhier s'était plu à dire le plus grand bien, fut présenté par M. Aleo.

Lézignan rendez-vous des délégués des M. J. C. du département



En haut : Le conseil d'animation de la Fédération départementale, réuni à la M.J.C. — Au-dessous : Le conseil d'administration réuni à la mairie. — Au premier rang, de gauche à droite : M. SINTES, attaché culturel départemental à la jeunesse et aux sports; Mme YCHE, MM. ROUGE et YCHE, conseillers nationaux; MARTINOLLE, KOLHER et BERRON, directeur M.J.C. — En bas de gauche à droite : MM. HERNANDO, trésorier de la Fédération départementale; BAPT, directeur départemental de la jeunesse et des sports; AUTHIER, vice-président de la Fédération départementale; TRICHAUD, délégué général de la F.F.M.J.C.; OURADOU, maire de Léz; BASTIEN, président du C.A. de la M.J.C. de Carcassonne. (Photos Charre.)

Lézignan a été choisi samedi comme siège de deux réunions départementales des Maisons des Jeunes et de la Culture.

Au Foyer de la Maison des Jeunes, la commission départementale d'animation, composée d'une trentaine de jeunes de Peyriac-de-Mer, Bages, Espérasa, Caracassonne, Narbonne, Lézignan (la délégation de Bize, empêchée, s'était fait excuser) de nombreuses questions furent débattues, propres à la vie interne des M.J.C.

A la mairie, sous la présidence de M. Ouradou, conseiller général, maire de Lézignan, se tenait la réunion du conseil

d'administration de la Fédération départementale.

On notait la présence de M. Trichaut, délégué national des Maisons de Jeunes; de M. Robert Fareng, vice-président national; de M. Authier, vice-président de la Fédération départementale; M. Sala, délégué régional.

M. Azalbert, président départemental, retenu par ses obligations professionnelles, s'était fait excuser. On notait également la présence de M. Bapt.

directeur départemental à la jeunesse et aux sports; M. Descazeaux, du S.N.L. et les différents présidents des M.J.C.

De nombreuses questions internes furent abordées où nous ne relevons que la décision du conseil de soumettre à l'assemblée générale la décision d'acquisition d'un immeuble à Camurac.

M. Trichaut, prenant la parole, devait évoquer par la suite la situation nationale des M.J.C. et les perspectives d'avenir.

BALS - LOTOS



De bric et de broc

Un gymnase s'élevant tel une pyramide

Le sacrifice d'un morceau du jardin Victor Hugo étant consommé, tournons-nous, maintenant, vers l'avenir. L'avenir, c'est spécialement destiné.

Avouons qu'il est temps de ne plus voir l'étranger pénétrer ou encore dans les coulisses du square, lors des festivités d'août. Ici, il y a lieu de redouter la... douche froide, en souhaitant la rénovation de l'établissement. Peut-on imaginer en effet, pour les autochtones, qu'ils s'y consacrent aux soins de leur propreté ?

Un gymnase s'élevant tel une pyramide ? Mais parfaitement, sur la foi de la célérité et l'habileté de l'entreprise Lapétra dans son chantier de démolition, on attend confiant le gros œuvre aux vendanges prochaines (celles de 66).

Un parapluie largement déployé...

NAISSANCE DE LA M.J.C.

Lundi, à 21 heures, les jeunes et les moins jeunes de la localité se sont réunis dans la salle du Foyer des campagnes, sous les directives de M. Sala, délégué régional, afin de constituer définitivement la M. J. C.

Tout d'abord, M. Sala remercia M. Fabre, maire, d'avoir bien voulu assister à la réunion, ainsi que son adjoint. Il s'excusa d'avoir omis de prévenir M. Bapt. directeur départemental de la Jeunesse et des Sports, et regretta vivement cette omission. Après avoir remercié les nombreux présents, il indiqua que de droit M. le directeur de la Jeunesse et des Sports, M. le maire étaient membres du bureau. M. René Combes, président du syndicat de tourisme; M. Henri Fabre, conservateur du musée; M. le directeur de l'école; M. la directrice de l'école, et enfin M. Marcel Sacaze furent désignés à main levée comme membres associés.

Enfin, une liste de membres fut élue à bulletin secret, comprenant : MM. Jean Arnal, Bedos, Bringuier, Mme Cadas, MM. Guy Cavallhé, Marcel Cabanier, René Cabanier, Dominique Grau, Henri Pratviel, Aimé Rouaix, Robert Rouaix, Henri Vici, pour les adultes.

Mlles Simone Cabanier, Colette Cadas, Jacqueline Pratviel, MM. Antoine Meyzenq, Jean-Pierre Rougé et Maurice Salles, pour les jeunes.

M. Salas donna lecture des statuts qui furent approuvés à l'unanimité après qu'il eut assuré les jeunes de leur apporter toute son expérience et tout son dévouement. Il remercia l'assemblée et demanda aux personnes désignées ou élues de rester en séance afin de désigner le bureau.

M. Guy Cavallhé, président;

MM. Henri Pratviel, Jacques Rambaud, vice-présidents; M. Emil Dominguez, secrétaire; Mlle Simone Cabanier, secrétaire adjointe; M. Edmond Bedos, trésorier et M. André Cadas, trésorier adjoint, furent élus.

Nos vœux pour la bonne marche de l'association.

Ferrals-les-Bains

Le 114^e vendangeur du camp international M. J. C. 1965 est Brésilien



● Ce brun et souriant jeune homme pourra vous répondre, après la passionnante partie de baby-foot qu'il engage avec un Breton.

Simas Carlos (c'est son nom), est en effet, citoyen brésilien de la fameuse ville de Rio de Janeiro que nos vedettes de la chanson célèbrent : il a profité des vacances que lui octroie l'école d'horticulture de Versailles pour participer au 12^e camp de vendanges international de Lézignan.

(Photo Costesèque).



Midi Libre — Jeudi 23 septembre 1965

LEZIGNAN

LA MAISON EST PLEINE !



En cette période, la M. J. déborde littéralement de pensionnaires ? Jusqu'à l'escalier de service qui, à la dernière visite de notre photographe était occupé par les jeunes vendangeurs du Centre International, qui ne cessent d'affluer. (Photo Costesèque)

A TRA

pas que des satisfactions à transmettre.

QUAND LES VENDANGERS BRÉSILIENS FONT DU FOOT A LA M. J.



Le Brésil est aussi représenté dans le camp international des vendangeurs de la M. J. par un grand garçon de Rio qui, s'il ne donne pas des leçons de samba, a pu trouver le moyen de se replonger dans son sport favori, du moins dans la mesure que lui permettent les installations du bord, grâce au baby-foot des salles de jeu de la rue des Vosges. Le voici, transformant les petits joueurs de bois en véritables « Pelé », devant son adversaire méduse. (Photo Costesèque)



À l'Indépendant 2 Septembre



AVEC L'ÉTÉ, DE QUINZAINE EN QUINZAINE 100 VACANCIERS M. J. C. PARTENT DE LÉZIGNAN



● Ce groupe de jolies vacancières goûte aux plaisirs de la relaxation. Au milieu, on reconnaît MM. Martinolle et Castel, membres du C.A. de la M.J.C. (Photo « L'Indépendant »).

TELLE une machine soigneusement huilée, consciencieusement entretenue, l'organisation des voyages-séjours aux Baléares, Canaries et sur la Costa Brava est répartie cette année de plus belle et pour le plus enchantement des vacan-

ciers. Ceux-ci accourus de tous les coins de France ont, on le sait, notre capitale des Corbières pour point de ralliement. Et c'est autant de propagande vis-à-vis de notre cité. Mais encore du « cru qui a de l'accent ». Propagande gratuite ! qui pourrait donc refuser ? et ne pas souhaiter que ça dure le plus longtemps possible.

Des prix étudiés assurant de populaires vacances

Comment en serait-il autrement attendu que depuis l'inauguration de ce service. Voilà bien 5 ou 6 années (ou plus) sont maintenus des tarifs des plus étudiés et populaires dont voici un aperçu pour la saison : Costa Brava 260 F pour 2 semaines voyage compris ; pour les Baléares avec 310 F et Canaries 600 F.

Les vacanciers 1965 ont eu à se féliciter non sans raison de la souriante et fort agréable inno-

vation qui consistait à les confier aux bons soins d'une hôtesse bénévole sur la ligne Lézignan-Barcelone en la personne de la ravissante et aimable Mlle Paulette Favereau. Son naturel obligeant et la connaissance d'un parcours devenu familier ont fait de notre blonde hôtesse un fort heureux prélude à la période vacancière.

Quant à celle-ci proprement dite, un des plus fervents habitués, notre sympathique ami M. Jean Michel Fernandez est membre du C. A. est revenu de Puerta de Llanes plus emballé et enthousiaste que jamais. Il venait d'y conduire en qualité d'accompagnateur un groupe de 36 adhérents.

Or « La Casa Nara » établissement en renom, tenu par la famille Calcine, du lieu, leur avait réservé une réception pour le moins « sensa », en dehors de nouvelles et modernes installations (cette superbe piscine entre autres), ses hôtes avaient apprécié une table succulente malgré un menu pension tout à fait raisonnable quant à l'addition !

Au nombre des satisfactions ramenées 25, rue des Vosges par M. Fernandez, des rencontres avec des citadins de la Corbière, mais encore les éloges écrits de Paris, Bobec d'Issigny, Martigues, Yvetot, Le Mans, Annecy, Romans, etc... Autant de références qui plaident de l'établissement chargé de l'organisation : la Maison des Jeunes et de la Culture de notre ville.

Ji Section bre

POUR L'AMELIORATION DU JEU IMPORTANTE RÉUNION SAMEDI DERNIER A LÉZIGNAN...

LÉZIGNAN était samedi le rendez-vous des grands noms du jeu à XIII, on avait même tout le loisir de croiser les personnalités fédérales, entraîneurs et dirigeants de nombreux clubs, et de les écouter traiter des plus sérieux problèmes qui aient jamais été posés aux dirigeants treizistes : l'amélioration du jeu à XIII et l'application des règles du jeu.

L'ACCUEIL DES RESPONSABLES LOCAUX
C'est à 19 h. 15, devant un parterre très fourni où les auditeurs

voisinaient avec les congressistes, que M. Pierre Péron, directeur de la M.J.C., devait ouvrir la séance par d'accueillantes paroles dont la simplicité et la franchise touchèrent d'autant plus les Méridionaux que nous sommes, que cet hommage direct aux beautés du jeu à XIII émanant d'un pur Breton, émigré à Lézignan par simple nécessité administrative. M. Péron rappela que la Maison des Jeunes de Lézignan compte cent dix adeptes du rugby à XIII et félicita les responsables de la commission des jeunes locaux pour leur excellent travail.

internationales stipulant au même titre de se détacher de la mêlée (ce n'était, jusque-là que tolérance) et assurant à l'équipe qui n'a pas commis la faute le bénéfice de la tête de mêlée et l'introduction du ballon de jeu en mêlée.

Il devait leur être par courtoisie les dispositions de l'articles 2, 3 et 4 du jeu de la Fédération, notamment les incorrections devant être commises avant l'entrée du ballon et les volontaires prises en cas volontairement rejetée.

J.-M. FERNANDEZ

ANDRÉ AMILA entraîneur des Espoirs français est satisfait

On le serait à moins. Pour sa première sortie de la saison, l'équipe des Espoirs de France, dirigée par André Amila, a bousculé le XIII catalan.
Nous avons demandé au coach national ce qu'il pensait de la future osature du XIII de France et des Lézignanais en particulier.
L'une des premières qualités, à notre sens de cet entraîneur, est son amabilité. L'interview n'est pas pour lui une corvée, ou tout au moins il ne le laisse pas paraître.



André AMILA, « coach » national des espoirs français.

Question. — André, ce qui nous intéresse surtout, c'est la tenue des Lézignanais.
Réponse. — Je suis toujours un peu gêné lorsque l'on me demande de juger des gars qui portent le même maillot que celui de la ville où j'ai vu le jour. Aussi ne suis-je pas très expansif lorsque je suis obligé de parler d'eux car mon opinion est équilibrée pour tous les espoirs.
Et de poursuivre : « Un homme m'a surpris : c'est Raphaël Muñoz. A vrai dire, ce n'est pas tellement lors du match contre le XIII catalan, mais bien plutôt le jour où, des la saison précédente terminée, il m'a dit : « Je veux m'entraîner. » C'est le premier joueur qui a voulu s'aligner à la discipline de l'entraînement fractionné. »

UNE METHODE A L'ECHELLE DE NOTRE TEMPS

— Qu'entendez-vous par entraînement fractionné ?
— C'est à la fois technique et rationnel, relativement approprié aux capacités de récupération de l'athlète. Les treizistes anglais, qui sont de vrais professionnels, ont appliqué cette méthode depuis plusieurs années. En rugby aussi « l'entraînement de papa » a vécu. Les Lacans, Clady, Wisser, Boyer, de la grande époque, jouaient uniquement avec leurs moyens. Le terrifié « Paparou » s'entraînait derrière un cheval. Ces grands joueurs avec l'entraînement fractionné seraient aujourd'hui irrésistibles. Mais revenons à Muñoz. Cet élément d'avenir accusait 96 kilos. Tenant compte de sa morphologie générale, c'était trop. Avant son premier match samedi, il en pesait exactement 88, sans une once de graisse. Je vous l'assure.
Ce joueur, à mon sens, fut le plus marquant sur le « ground », à un poste qu'il n'avait jamais tenu : celui de pilier. J'en suis heureux pour lui, car dans le

pack lézignanais, la prochaine saison, les places seront chères.

BEAUCOUP DE SATISFACTION

— Et les autres Lézignanais ?
— Tous méritent une note au-dessus de la moyenne. Jean-Claude Marty fut le meilleur des quatre ailiers. Hervé Mazard fut plus constant qu'à son habitude et Patrick époustouffiant. La facilité d'Alesina (Carcassonne) m'a favorablement impressionné. Ce joueur devrait très bien faire à la mêlée.
Carras (Limoux) a quelques kilos à perdre : c'est aussi un joueur d'avenir. Garrigues (Albi) et Conte (Montpellier), âgés respectivement de 23 et 22 ans, feront à coup sûr partir de la relève de demain.
Nous dirons la même chose de Cros (Albi), J.-P. Clar (Villeneuve) et le meilleur esprit :
— Tu joueras pilier, lui ai-je dit. — Même talonneur si cela vous plaît, m'a-t-il répondu.
Dans l'ensemble, je n'ai pas de vrais reproches à faire à mes joueurs. Tenant compte que c'est le début de saison, tous se sont présentés dans une condition plus que convenable. La est ma vraie satisfaction. — G. G.

SEULE UNE DISCIPLINE LIBREMENT CONSENTIE...

Il appartenait à M. Jacques Reynès, secrétaire général de la F.F. J. XIII de remercier puis d'ouvrir les débats en dressant le rapport moral de la commission technique et d'arbitrage.
Il examina, en premier lieu, l'absence de M. Jean de Philippe, président de la commission de rugby, très gravement malade, et en faisant un rapide bilan de tout ce qui a été fait et de tout ce qui peut être tenté pour rendre au néo-rugby sa notoriété passée.
Avant de laisser la parole au commentateur instructeur, le très grand arbitre international René Guidicelli, M. Joseph Guiraud tint à souligner par des exemples bien choisis, l'importance primordiale de cette réunion et des décisions qui y seraient prises, insistant que seule une discipline librement consentie par tous (dirigeants, joueurs, entraîneurs) pourrait permettre aux arbitres de faire œuvre utile et au jeu à XIII de retrouver sa place aux sommets du sport français.
La parole était ensuite aux techniciens tout au long des séances de travail qui devaient se prolonger dans l'après-midi.
Les délégués devaient être informés, en cours de journée, des modifications apportées aux règles

Un dimanche sur la Costa Brava



A l'ombre des peupliers... MM. Jean Martinolle et André Castel ne paraissent pas tellement étonnés de se retrouver dans le parc de l'hôtel, à Rosas, en compagnie d'un groupe d'essais de jolies filles.

Parti dimanche sur la Costa Brava en tant qu'envoyé spécial de la direction de la M. J. C. de Lézignan, notre collaborateur Jean-Michel Fernandez, qui cumule également les fonctions de membre du Conseil d'administration de la Maison des Jeunes, nous a ramené, avec les nouvelles d'amis lézignanais en vacances en Espagne, quelques impressions sur les installations offertes aux vacanciers par l'organisation de la rue des Vosges.

Tous les quinze jours, par groupe de cinquante, les estivants réunis sous la responsabilité de la Maison des Jeunes, sont groupés à Lézignan, à l'hôtel ou aux dortoirs de la M. J. C. Voyage en autocar par Perpignan, Le Perthus, la frontière espagnole, Figueras puis la Costa Brava que bien des Lézignanais ont découverte et appréciée avant tant d'autres. Cela explique bien des choses, en particulier l'implantation et la situation de la M. J. C. à Puerto de Llansa.

taurants, cabarets sont les rendez-vous des touristes.

UNE ŒUVRE SANS CESSER AMÉLIOREE

Ces lieux enchanteurs sont maintenant à la portée de tous. Pour la Costa Brava, le mérite en revient à l'organisateur M. J. C. qui supervise tous les voyages et traite au plus vite toutes les questions en suspens. La préparation de ces voyages nécessite de nombreux déplacements à Barcelone où sont réglés les principaux problèmes de transport. Car, pour envoyer toutes les deux semaines près de cent vacanciers aux Baléares, Canaries ou Costa Brava, il faut une très bonne organisation et pas mal de dévouement. M. Teulon, directeur de la M. J. C. et ses collaborateurs, méritent pour cette réussite un grand bravo et nos félicitations.
J.-M. FERNANDEZ.

A LA CASA NARA...

La « Casa Nara » réunit en plus des clients habituels quarante usagers des Maisons des Jeunes. L'annexe située à 150 m. du restaurant, est un véritable havre de paix. La famille Calcine qui dirige cet établissement, améliore sans cesse les conditions d'habitation et de confort. Les chambres sont très agréables, la salle d'eau avec salle de bain est en mosaïque ; des fauteuils dans le hall ; un bar ; une belle piscine a été implantée dans le jardin aux frais ombragés ; des fauteuils de relaxation, des tables, bancs et chaises, sont disposés çà et là autour de la pièce d'eau et tout au fond se tient le coin aux balançoires réservé aux enfants. Un parking pour les voitures sous un frais ombrage ; des fleurs magnifiques, une verte pelouse et, ce qui ne gêne rien, un cuisinier de talent en la personne du fils Calcine qui, cette année, a pris la succession de son père aux fourneaux.

LLANSA.

A 150 km. DE LÉZIGNAN ET A DEUX PAS DE CADAQUÈS

A Llansa nous avons trouvé des Lézignanais, M. et Mme Marcel Gourc ; M. et Mme Richardie, qui aiment bien le calme reposant de ce petit village de pêcheurs. Puerto de Llansa est situé sur la ligne de chemin de fer Port-Bou - Barcelone. Les vacanciers venus pour rayonner la région ont le choix : Figueras n'est pas loin et pour quelques « pesetas » toute la « feria » catalane vous est offerte avec ses corridos et ses fêtes typiques, à la courte portée d'un autobus archaïque et grinçant — encore une curiosité du pays — ou du train.
Et voici Cadaqués — tout juste à deux pas — qui fut pour nos Lézignanais André Castel et Michèle Gourc un pôle attractif. La chasse aux vedettes a été un passionnant divertissement de plusieurs de nos compatriotes.

ROSAS, VILLE DE PREDILECTION POUR LES TOURISTES

Dix-sept places seulement sont réservées à la Maison des Jeunes dans une pension de famille. C'est vraiment peu vu le nombre toujours plus important de demandes qu'il est impossible de satis-

LE DÉLÉGUÉ NATIONAL DES MAISONS DES JEUNES PRÉSIDAIT LA RÉUNION DE LA FÉDÉRATION DÉPARTEMENTALE DES M. J. C.



● Avec pour toile de fond, les œuvres des grands maîtres de la peinture française, ce flash vous présente les membres du bureau.
De g. à dr. : MM. Hernandez, trésorier départemental; Bapt, directeur départemental de la Jeunesse et des Sports; Authié, vice-président départemental; Trichaut, délégué national; Ouradou, maire, conseiller général; Farang, vice-président national. A gauche, le représentant de la M. J. C. de Bagas (absent sur notre cliché). A droite, le représentant de la M. J. C. de Peyriac de Mer.



● Une vue partielle de l'assistance qui composait les présidents et membres des divers conseils d'administration de Narbonne, Saint-André, Bize, etc. (Photos Costesèque)

PRES de 80 délégués représentant les Maisons des Jeunes de Bize, Saint-André, Peyriac-de-Mer, Carcassonne, Narbonne, Lézignan, Espéras se sont réunis samedi soir dans notre ville.

A la Maison des Jeunes la commission d'animation départementale étudia la vie des M.J.C., leurs perspectives.

Als maire, M. Ouradou, maire, conseiller général, présidait la réunion du conseil d'administration de la fédération départementale. Il avait à ses côtés, M. Authié, vice-président départemental, remplaçant M. Azalbert, président, retenu par ses obligations professionnelles, M. Bapt, chef du service départemental de la Jeunesse et des Sports, M. Descaneaux, représentant le S.N.I., M. Robert Farang, vice-président national, M. Sintès, assistant culturel départemental, les présidents des M.J.C. et les cinq éducateurs permanents, M. Hernandez, trésorier de la Fédération départementale; MM. Rougé A. et Yché J., membres du conseil national.

Débats sur 5 points principaux

De nombreuses questions internes furent débattues, mais n'entrerons pas dans des détails qui risqueraient de ne pas intéresser tous nos lecteurs.

Nous avons simplement retenu :

1. — La décision du conseil de convoquer une assemblée extraordinaire pour décider de l'acquisition d'un immeuble à Camurac.
2. — La décision de faire l'assemblée générale ordinaire à Espéras.
3. — L'utilisation de la commission culturelle de la fédération.
4. — Les projets de centre de formation sur le littoral.
5. — L'étude de la formation des animateurs bénévoles.

En fin de réunion la commission d'animation rejoignit le conseil d'administration et soumit à ce dernier les désirs des jeunes.

Intéressant exposé de M. Trichaut sur l'historique de la Fédération

M. Trichaut clôtura la soirée par un excellent exposé sur l'historique de la fédération, la situation actuelle, les perspectives d'avenir, soulignant au passage les difficultés provoquées par un tel accroissement.

Les M. J. C., école de la démocratie

Il insista sur le rôle qui doivent jouer les M.J.C. ouvertes à toute la population, véritable service public, école de démocratie. A côté de l'équipe d'éducateurs permanents doit exister une équipe d'animateurs bénévoles.

M. Authié remercia la municipalité lézignanaise de son accueil et leva la séance à minuit.